



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

Reagan gre v Moskvo 29. maja — Obisk bo delovnega značaja in bo trajal do 2. junija — Shultz in Ševarnadze zadovoljna s pogovori

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Reagan bo odpotoval v Moskvo 29. maja, da vrne obisk v ZDA Mihaila Gorbačova lani. Reagan bo v Moskvi do 2. junija in v tem času sovjetske prestolnice in njene okolice ne bo zapustil, kot ni Gorbačov zapustil okolice Washingtona ob njegovem obisku. Prav tako bo Reaganov obisk delovnega značaja, čeprav si bo predsednik ogledal znamenitosti Kremelja in drugih zgodovinskih objektov. Reagan bo prvi ameriški predsednik, ki bo obiskal Sovjetsko zvezo v zadnjih 14 letih.

Ta teden je bil v Washingtonu sovjetski zunanjji minister Edvard Ševarnadze. Imel je več srečanj z državnim sekretarjem Georgeom Shultzem in je očitno, da se držnika dobro razumeta. Vendar glede odprtih vprašanj nista dosegla bistvenega napredka. Soglašala sta, da bosta pozvala vsak svojo delegacijo pri pogajanjih o novi pogodbi glede zmanjanja števila strateških raket, naj bodo pogajanja pospešena. Shultz pa je reklo, da je glede nove pogodbe še veliko nerešenih vprašanj in da ni gotovo, da bo pogodba končana do Reaganova obiska v Moskvi. Tudi Reagan, ko je obvestil novinarje o svojem obisku v ZSSR, je odgovoril z »Ne vem« na vprašanje, ali misli, da bosta z Gorbačovom podpisala novo raketo pogodbo.

O Afganistanu je Ševarnadze reklo, da Moskva še vedno namerava odpoklicati domov svoje vojake, da bo pa še vedno pošiljala vojaško pomoč lutkarskemu režimu v Kabulu. To je pravica suverenih držav, namreč ZSSR in Afganistana, je reklo Ševarnadze. Shultz pa je predlagal moratorij glede pošiljanja pomoči, ki bi ga držali velesili, a ker Sovjeti tega odklanjajo, bodo ZDA še naprej pomagale upornikom.

Shultz je bil kritičen do sovjetskega pošiljanja orožja Nikaragvi v tolikšnem obsegu. Ševarnadze je odgovoril, da bi Sovjeti nehali s to politiko, ako bi ZDA po Shultzovi interpretaciji opustile vojaške stike s skoro vsemi latinskoameriškimi državami, kar je za ZDA seveda nesprejemljivo.

Pred prihodom v Moskvi se bo Reagan ustavil za krajši obisk v Helsinkiju, kjer so bile podpisane Helsinške listine. Tako bo Reagan poudaril pomembnost teh splošnih obveznosti, ki so jih podpisale med drugimi državami tudi ZDA in ZSSR. Po obisku v SZ se bo Reagan ustavil v Londonu, da se posvetuje z angleško premierko Margaret Thatcher. Ko bo v Angliji bo Reagan tudi govoril po televiziji o svojih vtiših obiska v Moskvi.

Kontras in sandinisti podpisali sporazum o 60-dnevni premirju — Izid presenetil opozovalce — Pogajanja bodo še trajala

SAPOA, Nik. — Včeraj so predstavniki kontras na eni in sandinističnega režima na drugi strani podpisali sporazum o premirju, ki se bo pričelo s 1. aprilom, trajalo bo 60 dni. Ko bo premirje v veljavi, začenši s 6. aprilom, se bodo pričela pogajanja o trajnem premirju. Do so pogajalci prišli tako daleč je presenetilo skoro vse opozovalce nikaragveških razmer. Obe strani sta močno popustili, da je lahko prišlo do kompromisne rešitve. Nikaragveški predsednik Daniel Ortega je izrazil optimizem, vodja kontras Adolfo Calero je bil pozitiven, a previden.

V prvi polovici aprila se bodo kontras

borci zbiralni v nekatere določene kraje Nikaragve, obdržali pa bodo svoje orožje. Kontras so se obvezali, da ne bodo dobivali več vojaške podpore iz tujine in seveda ne bodo več napadali objekte v Nikaragvi. Sandinisti so obljudili, da bodo začeli z izpuščanjem političnih zapornikov, podarili bodo brezpostojno amnestijo vsakemu pripadniku vojaških enot kontras, ki bo prostovoljno odložil orožje in se vrnil domov. Dalje, Sandinisti obljudljajo, da bodo imele opozicijske politične stranke in skupine popolno svobodo glede svojih aktivnosti, prevladovala bo popolna svoboda tiska itd.

Prva reakcija Reaganove administracije do sporazuma je bila dokaj zadržana, ker menijo v Beli hiši in State Departmentu, da je sporazum le prvi korak na dolgi poti. Mnogi poznavalci razmer v Nikaragvi dvojmijo, da bodo sandinisti kdaj pristali na tolikšno demokratizacijo, da bi bili na zakonit način premagani in bi tako morali predati oblast opozicijskim silam.

— Kratke vesti —

Panama City, Pan. — Kljub naglo rašči gospodarski krizi, nič ne kaže, da bo vlastodržec gen. Manuel Noriega kmalu prisiljen podati ostavko. Ključnega pomena za razplet dogodkov je vojska, ki je po nedavni čistki, v kateri je Noriega odstranil vse tiste častnike, o katerih zvestobi je dvomil, lojalna do svojemu poveljniku. Tudi ni prišlo do obsežnejših izgredov, kjer bi bili vojaki pod pritiskom, naj streljajo na svoje sodržavljane. Jasno je le, da so življenjske razmere za navadnega Panamca iz dneva v dan težje in da to stanje oz. razvoj ne more trajati v nedogled.

Washington, D.C. — Vrhovno sodišče je odločilo, da štrajkajoči delavci oziroma njihove družine niso upravičeni do državne socialne podpore samo zaradi težav, ki jih zanje povzroča prostovoljna odsotnost od delovnega mesta oz. štrajk. Unije so zagovarjale stališče, da bi morali biti štrajkajoči upravičeni do nakupa tkim, znakm za hrano ali »food stamps«. Sodišče je ugotovilo, da bi to pomenilo sodelovanje vlade v štrajku na strani štrajkajočih.

Jeruzalem, Izr. — Zadnji dni so izraelske oblasti v Zasedenem bregu areturale več sto mladih Palestincev. Od pričetka izgredov 8. decembra lani so Izraelci priprli več kot 3.000 Palestincev, v spopadih je bilo ubitih najmanj sto Palestincev, padel pa je tudi en izraelski vojak. Izraelci upajo, da bodo z areturanjem mladih palestinskih voditeljev strli izgreda.

Nikozija, Ci. — Splošno mnenje opozovalce vojne med Irakom in Iranom je, da so iranske trditve ta teden, da so Iračani uporabili strupeni plin zoper prebivalce kurdske vasi na severnem delu fronte, resnične. Po iranskih vesteh, naj bi padlo do 5.000 vaščanov oz. civilistov. Iranci so pripeljali skupino zahodnih novinarjev v vas, ti so pa z lastnimi očmi videli in s kamerami filmali veliko žrtev plinskega napada. Iračani pravijo, da so za napad odgovorni Iranci sami, kar pa celo ne verjame Reaganova administracija.

Moskva, ZSSR — Sovjetske oblasti so uradno zavrnile zahtevo armenskih nacionalistov, naj bo kraj Nagorno-Karabah, kjer živijo v veliki večini Armeni, priključeno republiko Armenije. Armeni baje pripravljajo veliko protestno demonstracijo v Erevanu, kar pa Moskva odsvetuje.

Iz Clevelandia in okolice

Skupno sv. obhajilo —

Oltarno društvo Marije Vnebovzete bo imelo skupno sv. obhajilo v nedeljo, 3. aprila, Velika noč, pri sv. maši ob 7. uri zjutraj. Molitvene ure in seje ne bo.

Spominski darovi —

Rose A. Rodgers, Euclid, O., je darovala \$25 Ameriški Domovini v spomin staršev John in Frances Grill.

Adolph Rupe, Cleveland, O., je poklonil \$10 v spomin matere Helen Rupe.

Frank in Anne Knaus, Chardon, O., sta darovala \$10 v spomin Valentina Mavko.

Josephine M. Ponikvar, Cleveland, O., je prav tako poklonila \$10 v spomin Johna in Ursule Ponikvar.

Vsem darovalcem najlepša hvala!

Novi grobovi

Martin Vogrin

V torek, 22. marca, je v Slovenskem domu za ostarele, kjer je staloval od 1. 1983, po dolgi bolezni umrl 85 let stari Martin Vogrin, rojen v Sloveniji, vdovec po pok. ženi Mary, roj. Mahne, oče Violet Rupena, stari oče Marle Poje in Sharon Currier, brat Ann Rist, Albina ter že pok. Steva in Franka, zaposlen kot vzdrževalci naprav pri Nottingham Filtration Plant do svoje upokojitve l. 1968, član ADZ št. 6 in Kluba slov. upokojencev v Euclidu. Pogreb bo iz Želetovega zavoda na E. 152 St. danes dopoldne ob 10. na pokopališču Vernih duš. Družina bo hvaležna za darove v pokojnikov spomin Slovenskemu domu za ostarele.

John Krince

V Richmond Hts. bolnici je po dolgi bolezni umrl 70 let stari John Krince z 1164 E. 74 St., rojen v Robinsonu, Pa., mož Hortense, roj. Cergol, brat Mary Slabe, Franka, Jenne Ivac, Frances Keber (pok.) in Rose Kocin, veteran 2. svetovne vojne, zaposlen pri Addressograph Multigraph 32 let, do svoje upokojitve l. 1983, član SNPJ št. 28 in ABZ št. 132. Pogreb bo iz Želetovega zavoda na 6502 St. Clair Ave. jutri, v soboto, v cerkev sv. Vida dop. ob 9.30. Na mrtvanskom odru bo danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

Louis Ogrinc

Umrl je 92 let stari Louis Ogrinc, vdovec po Matildi, roj. Racecic, brat Josepha, Antona, Franka, Johna, Frances in Mary (vsi že pok.), polbrat Viktorja (Jug.), stric Ruth Hribar in Josepha Ogrinca. Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Jakubs & Son na E. 185 St. danes dopoldne ob (dalje na str. 4)

Butarice —

Slovenska šola pri Sv. Vidu bo jutri dopoldne pripravila izdelovanje butaric za Cvetno nedeljo. Vsi, ki se za to zanimajo, se lahko pridružijo in sicer v dvorani pod cerkvijo. Izdelavo vodi gdč. Anka Mihelič. Prinesite zelenje in trakovce.

Krofi jutri —

Oltarno društvo pri Sv. Vidu bo prodajalo krofe jutri in sicer v korist Materinskega kluba, ki bo imel to nedeljo kosilo v avditoriju. Krofi bodo naprodaj ob običajnem času, kosilo to nedeljo bo tudi ob navadnem času. Pridite!

Prodaja peciva jutri —

PTU odsek pri farni šole Marije Vnebovzete v Collinwoodu bo imel prodajo peciva jutri začenši ob 11. uri dop. v šolski jedilnici. Vabljeni!

101. rojstni dan —

To nedeljo, 27. marca, bo proslavila svoj 101. rojstni dan ga. Helen Semich, ki stanevale v Slovenskem domu za ostarele na Neff Rd. Čestitamo!

Družabni večer —

Tabor DSPB prireja svoj spomladanski družabni večer 9. aprila ob 7. uri zv. v Slovenskem domu na Holmes Ave. Igrali bodo Veseli Slovenci. Članek na str. 2.

Pevski zbor Jadran —

Pevski zbor Jadran vabi na svoj spomladanski koncert, združen z večerjo in plesom in sicer 9. aprila v SDD na Waterloo Rd. Večerjo bodo pričeli deliti v spodnji dvorani ob 5.30 pop. Vstopnice so po \$12 in jih imajo člani.

50-letnica posvečenja —

Msgr. Janez Hornböck bo ravno na Veliko noč na Koroskem praznoval 50 let, odkar je prejel sveto mašniško posvečenje. Svojim številnim priateljem po svetu je poslal lepo kartico s to novico, na kartici je izredno lepa reprodukcija portreta škofa dr. Gregorija Rožmana, ki visi v čitalnici v Modestovem domu v Celovcu. Ob velikem življenjskem jubileju msgr. dr. Hornböcku najprisrnejše čestitke!

Sprejem —

Ta teden je bil v gosteh pri omejenem številu rojakov slovenski partijski veljak France Popit. V sredo je USS zanj imela sprejem v SDD na Recher Ave. Kaj več ne vemo.

VREME

Spremenljivo oblačno dane, z možnostjo krajevne nevihte. Najvišja temperatura okoli 67° F. Vetrovno in hladneje jutri, z najvišjo temperaturo okoli 52° F. V nedeljo deloma sončno z najvišjo temperaturo okoli 50° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 012400)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susek - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche
American Home Slovenian of the Year 1987: Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države:

\$36 na leto; \$21 za 6 mesecev; \$18 za 3 mesece

Kanada:

\$45 na leto; \$30 za 6 mesecev; \$20 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$48 na leto; za petkovo izdajo \$28

Petkova AD (letna): ZDA: \$21; Kanada: \$25;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$28

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$36.00 - year; \$21.00 - 6 mos.; \$18.00 - 3 mos.

Canada:

\$45.00 - year; \$30.00 - 6 mos.; \$20.00 - 3 mos.

Foreign:

\$48.00 per year; \$28 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$21.00 - year; Canada: \$25.00 - year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published Tuesday & Friday except 1st 2 weeks in July & the week after Christmas

No. 24 Friday, March 25, 1988

»Slovenija: model za jutrišnjo Jugoslavijo?«

Pod tem naslovom čez osem stolpcev oz. celo stran prinaša belgijski franski dnevnik »La Libre Belgique« (Svobodna Belgija) z dne 28. januarja letos obširno in bogato reportažo o republiki Sloveniji in njenem mestu v Jugoslaviji. Avtor te reportaže je Michel Rosten. Dnevnik izhaja v Bruslju in je poleg lista Le Soir med najbolj razširjenimi časopisi v francoskem jeziku v Belgiji.

Že sredi prve strani prinaša začetne misli nadaljnega gradiva, ki nato obsega celo drugo stran. »Je Slovenija država v državi? Nihče tega ne bo trdil, a veliko Jugoslovanov je tega mnenja. Raven njenega razvoja se ne da primerjati z ono v drugih republikah. In prav ta posebnost kaže na dejstvo, da je Ljubljana (nekaj več kot tristo tisoč prebivalcev) mesto-pilot v primeri z drugimi.« Že ti stavki nekako nakazujejo vsebino in namen obširne raziskave, ki jo je omenjeni belgijski novinar izvedel v slovenski prestolnici. V glavnem se je sestal z raznimi predstavniki političnega, kulturnega in gospodarskega življenja republike Slovenije. Tako so med drugimi njegovi sogovorniki urednik Nove revije Boris Novak, nato podpredsednik slovenske vlade dr. Boris Frlec, gospodarski sodelavec dnevnika »Delo« Mile Setinc in še kdo.

Kulturna moč in pomen narodnosti ter izobrazbe

Belgijski dnevnik začenja pravzaprav s kulturno problematiko, ki se mu po vsej verjetnosti zdi najbolj zanimiva in tudi zgovorna za zgodovinski obstoj slovenskega naroda. V tem smislu namreč že izzvenejo stavki o sami eksistencialni usodi slovenskega naroda. Tako pravi časnikar, da so vsi soglasni v priznanju, da je slovenski narod lahko preživel težke zgodovinske trenutke le s podporo kulture. S tem v zvezi omenja misel: »Kultura je naša politika in naša politika je kultura.«

V nadaljevanju omenja bogato sliko slovenskega šolstva in izobraževalnega sistema sploh ter obstoj dveh univerz. Minister za informacije Marjan Šiftar pa tu dodaja, da je tretja že skoraj odprta. Pri tem misli na razne slovenske docente na tujih univerzah, ki lahko sprejemajo slovenske študente na svoje tečaje. Nato v bežnih obrisih prikaže Prešernov pomen za razvoj slovenske literature in jezika.

V nadaljevanju še omenja dogodek, ko je policijska oz. sodna oblast zaslila urednika Novaka in Viktorja Blažiča zaradi nekega članka v Novi reviji o vlogi Jugoslovanske ljudske armade in načrtih za prevzem oblasti v primeru nemoci političnih dejavnikov za izhod iz morebitnega brodoma države. Zgovorna je tudi polemika, ki jo je slovenska revija zavzela do obrambnega ministra admirala Mamule in vojske sploh. Belgijski dnevnik takole pripominja s tem v zvezi: »Da! Treba je res civilnega poguma, da se v komunističnem režimu lahko govoriti enak z enakim o obrambnim ministrom. In to je v državi res nekaj novega!«

Slovenija in Jugoslavija

Daljši del reportaže o Sloveniji je nadalje posvečen od-

(dalje na str. 4)

Vabilo na Družabni večer Tabora

CLEVELAND, O. — Že dolgo vrsto let prireja TABOR DSPB svoj pomladanski družabni večer takoj po Veliki noči. Tudi letos bo ta večer v soboto pred Belo nedeljo, torej 9. aprila ob sedmi uri zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave. Na ta družabni večer vabimo vse člane in prijatelje, da se ga udeležte. Po okusni večerji bodo Veseli Slovenci zabavali s svojimi lepimi melodijami. S svojo navzočnostjo boste podprtli našo blagajno, od katere je odvisen socialni sklad naše organizacije, ki še vedno podpira tiste, ki so pomoči res potrebni. Zbiranje dokumentarnega gradiva je povezano z velikimi stroški. Prepričani smo, da bodo bodoči zgodovinarji z veseljem segli po njem, v veliko zadoščenje pa nam je, da se ga bo v veliki meri poslužil znani zgodovinar in pisatelj grof Nikolaj Tolstoj, ki bo pred angleškim sodiščem dokazoval v bližnji bodočnosti greh angleških civilnih in vojaških oblasti, iz katerega se je izčimila zloglasna Vetrinjska tragedija, katere očividci smo bili tudi mi, pa nam je bilo po božji volji prizanešeno.

Pridite, dragi prijatelji, v čim večjem številu, da bomo ob obujanju spominov preživel lep večer. Vstopnice so že na razpolago. Pokličite Filipa Oreha (943-4681) ali pa Milana Zajca (851-4961), najbolje ob večernih urah, in z veseljem Vam bosta postregla z njimi.

Nasvidenje na Belo soboto zvečer!

Tabor DSPB — Cleveland

Dramatsko društvo Lilija se je preteklo nedeljo postavilo

CLEVELAND, O. - Polno parkališče in živahno vrvenje ob vhodu v Dom je kazalo, da mrzlo snežno vreme ne bo zadržalo obiska Lilijine prireditve preteklo nedeljo v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

Dvorana se je naglo polnila, stari in mladi slovenski rod iz vseh delov Velikega Clevelanda se je mešal med seboj v veselem kramljanju in radovednem pričakovanju. Ljudska igra »Prisega opolnoči« je med občinstvom manj znana, kar je zanimanje še povečalo. Dogajanja so postavljena na Gorenjsko tam v začetku tega stoletja.

Prvo dejanje se vrši na vasi pred hišo imovitega kmeta Požarja. V ozadju stoji cerkvica, na desni nasproti Požarjevega doma pa ciganski šotor. Požarja je prepričljivo predstavil veteran Lilijine igralske družine August Dragar, njegovo ženo Meto preprosto naravno tudi stara znanka Lilijinega odra Zdenka Zakrajšek, njuno hčerkko Anko pa je prikupno podala mlada Metka Zalar. Pri nastopu fantov in deklet je posebno iznenadil lep in pravilen izgovor, pa tudi živahan potek brez vsakega zatikanja. Dekleta so predstavila Verica Maršič, Dana in Marta Štefančič, fante Mitja Pavlovič, Marko Zakrajšek in Peter Hauptman. Izzivalni in prožni ciganski plesalki sta bili Monika Gaser in Rezka Kolarič.

V drugem dejanju na bregu Save je stari znanec obiskovalcev Lilijinih nastopov Ivan Hauptman kot brodnik Koritnik žel obilo priznanja. Prvi višek je igra doseglja s prisego opolnoči. Zelo prirodna in prepričljiva je bila pri tem Anka.

Tretje dejanje v Koritnikovi koči prinese drugi vrh igre s priznanjem Ankine laži umiračemu Koritniku. Živahan in zabaven je v tem dejanju razgovor kmetov Mraka (Janez Tomine), Marinovca (Edi Mejč) in Koširja (Srečo Gaser).

Cetrti dejanje v Požarjevi

hiši doseže žalosten vrh in konec igre. Močno in prepričljivo je bilo podajanje tako Anke kot njenega moža Pavla (Florijan Osredkar), pa tudi Ankine matere Mete. Marko Mrva je nastopal kot resnično zbegani devetletni Albinček, otrok Anke in cigana Marka (Peter Dragar).

Močno in prepričljivo podobno potovke Lovrinke je odlično podala Martina Jakomin, živahna in cigansko vsljiva je bila stara ciganka Selma (Mari McMurray), dobra in skrbna pa Koritnikova žena Neža (Ani Erdani).

Na splošno je igra potekala živahno brez motenj in zastanjanj. Režiser Ivan Jakomin je brez dvoma odlično opravil svoje delo.

Posebno je presenetil nastop mladih igralcev in igralk. Nekateri od teh so bili prvič na odru, pa se jim to ni prav nič pozno. Veseli smo bili čiste, lepe slovenčine. To je za mladi rod, ki v vsakdanjem govoru uporablja pretežno angleščino, vsekakor velik uspeh.

Pevka v igri je bila Katja Zakrajšek, spremljala jo je Kati Nemec. Za glasbene vložke je poskrbela Bernarda Ovsenik, za ozvočenje Tone Osovnik, za luči Robert Zakrajšek. Za oder so skrbeli Slavko Štepec, Leopold Omahen, Stane Krulc in Matt Grdadolnik. Maskiral je dr.

Milan Pavlovič, šepetalec je bil Miro Odar.

Občinstvo je bilo živahno veselo, vznemirjeno je čakalo na začetek igre in jo nato spre-

Anton M. Lavrisha

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

mlijalo z zanimanjem. Celotno razpoloženje je bilo podobno onemu, ki smo ga včasih poznali doma na prireditvah v Prosvetnih domovih, ko se je zbrala vsa srečna.

Te Lilijine prireditve sta se udeležila tudi župnik Sv. Vida č.g. Jože Božnar in župnik Marije s Čudodelno svetinjo iz New Toronto č.g. Janez Kopac, ki je imel zadnja dva tedna slovensko duhovno obnovno, najprej pri Sv. Vidu, nato pri Mariji Vnebovzeti. Navzoč jebil tudi 89-letni ustanovitelj Dramatskega društva Lilije Louis Jerkich.

Lepo in prijetno popoldne je bilo, veselo za vse, ki jim je ohranitev slovenske besede v naši novi domovini pri srcu.

Okusno izdelanemu in skrbno pripravljenemu sporedu je bil priložen članek o pesniku Marjanu Jakopiču, katerega desetletnice smrti se bomo spominjali 20. aprila 1988. Pokojnik je bil deloven član Lilije in prizadeven obiskovalec njenih odrskih predstav. Dramatsko društvo Lilija je omogočila izdajo njegove prve pesniške zbirke »Vrbova piščalka«.

Liliji, njeni pomlajeni igralski družini ter njenemu režiserju najprisrčnejše čestitke! Vsi zaslužijo za svoje vestno in skrbno delo vse priznanje in tudi zahvalo!

Vili

Upokojencem Slovenske pristave

CLEVELAND, O. - Čeprav nas še straši mraz in sneg, nam narava naznana z mačicami, prvimi cvetovi podleska, zvončkov in narcis, da niso več daleč topli pomladanski dnevi. Tudi Velika noč je letos zgodnja. Vsem članom Kluba upokojencev Slovenske pristave torej želim blagoslovljeno in veselo Veliko noč!

Naš član Ignac Tavčar je zelo bolan na Floridi. Vsem članom kluba ga priporočamo v molitev. Bog daj, da bi kmalu ozdravel in da bi ga v poletnju že videli na pristavskem balinšču, saj je bil tako navdušen balinar. Zdravja želimo tudi naši zvesti članici gospoj Mariji Roesman.

V četrtek, 30. marca, ob 2. uri pop. vabim vse člane na sejo in sestanek, ki se bo vršil v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

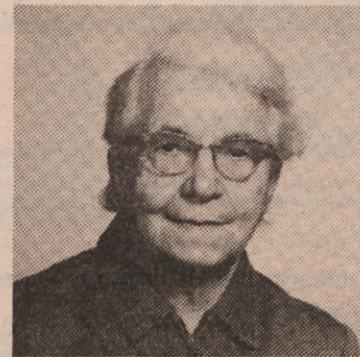
Avtobus za naš izlet v Washington je že poln. Naš klub bo organiziral letos romanje v Lemont, ker sta 3. in 4. julija ravno Pristavska dneva. Če pa kdo želi iti v Lemont takrat, naj se pridruži romanju Slomškovega krožka, ki, kakor vsako leto, tudi letos organizira romanje v Lemont.

Dne 7. avgusta bomo imeli dan upokojencev na Slovenske pristave. O tem se bomo menili na naši seji ta četrtek. V koroški Nedelji sem bral lep članek iz podperesa Marije Inzko. Prosil sem, da bi bil objavljen tudi v A.D. (Glejte str. 3, op. ur.). Pozdrav in nasvidenje na sejstanku!

F.U., tajnik

NAŠA MAMA

Ivanka Velikonja, 1. Januar 1897 — 20. Marec 1988



Ivanka Velikonja

Polno življenje se ji je iztekelo. V dvaindevetdesetem letu, ko so se začeli kazati prvi znaki nove pomlad. Že nekaj časa smo lovili znake pešanja, clevelandška zima in ošibele noge so jo zadrževali, da ni mogla več v svojo cerkev k Svetemu Frančišku.

Dr. Aleš Ušeničnik jo je krstil v ljubljanski stolnici; škof Anton Bonaventura Jeglič jo je poročil 10. maja 1920 v škofijski kapeli; oče Thomas Martin jo bo pokopal v Clevelandu. Kar se nas bo zbral, jo bomo spremili na tej zadnji zemeljski poti. Ne bomo vsi, širje rodovi »Velikonjevih otrok« smo se raztepli po širinem svetu od Tokija do Kölna, Puertoike in New Yorka, Emmitsburga in Toronto, Ljubljane in Ajdovščine — kregala bi me, da se ne spomnim vseh in vsakega, le ona je vodila sezname svojih otrok, vnukov in pravnukov, štela je, spraševala, in skrbela. Vsi so ji bili dragi, vsi so bili njeni.

Marsikdo, ki jo je poznal, je vedel le za košček njenega življenja. Preživel je tri različna obdobja, v vsakem od njih je pustila svojo sled. Osem let je bila stara, ko je kot najstarejša hčerka Josipa Jegliča, ško-

fovega brata, ostala brez očeta. V Ljubljani se je šolala, končala je meščansko šolo pri uršulinkah. Stric škof Jeglič je bedel nad družino in skrbel, da so bili oskrbljeni. Bila je med zbiralcem podpisov za Majniško deklaracijo, bila med nosilkami, ki so izročile knjige s podpisi dr. Korošcu.

Med dvema vojnoma je živila za družino in z njo. Od trinajstih otrok je deset živih. Njenega moža Narteja je leta 1933 zadela možganska kap. Skrb za obolelega moža in za otroke bi bila za marsikoga preveč. Takrat se je pokazalo, da je res »močna žena«. Ob vseh delu doma se ni nikdar izogibala javnega dela v prostnih društvih, kongregaciji v stolnici, vodila je kuhinjske tečaje, sodelovala pri Ženski zvezi, predavala na radiu. Z vztrajnostjo in trmo, ki so ji tudi očitali, je živila polno življenje slovenske žene v predvojni Sloveniji.

Prišla je vojna, ob njenem koncu smo se otroci razšli, precej časa ni vedela za nas. Desetega maja je še praznovala 25-letnico poroke, naslednji dan so moža odpeljali. 24. junija je bil obsojen na smrt in naslednji dan neznanokje ustrezen. Takrat se je začela druga doba njenega življenja: v novi Jugoslaviji, izgnana iz Ljubljane, brez dohodkov, nekdanji znanci je niso več poznali. Izjeme so bile redke. Ko sta sinova prišla iz Teharij do-

mov umret, je spet oživila. S skrbno nego jih je pozdravila — še danes ji delata čast. V Guncljah je v skromnem stanovanju držala skupaj novi dom za vse, ki so ostali doma. Njena pisma nam po svetu so jo pripeljala v zapor; tudi tega je preživila in sem od marsikoga slišal, kako je vsem dajala korajžo.

Petinšestdeset let je bila stara, ko je prišla prvič na obisk v Ameriko. Samo na obisk, otrok ni mogla pustiti samih »doma«. Obisk je postal vedno daljši, končno se je odločila in tukaj ostala. S tem se je začela tretja doba njenega življenja. Tokrat med nami. V Clevelandu je začela na novo, z novim jezikom in novimi običaji, ni prišla v pokoj, saj je do lanskega leta še vedno hotela skrbeti za »starejše«, tiste, ki manj zmorejo.

Naučila se je jezika, učila druge in jih pripravljala na državljanke izpite, sledila je vsemu dogajanju doma in po svetu. St. Clair ji je bil bolj domač kot spremenjena Ljubljana, iz katere je bila izgnana. Z nami je prepotoval velik del Amerike: od Clevelanda do Chicaga in Minneapolisa, preko »Badlands« in parka Yellowstone do Seattleja; bila je v Toronto in pri Niagrskih slapovih, na počitnicah v Marylandu in Washingtonu, seveda tudi po Evropi od Rima do Essna, od Ohrida do Benetk. Polno življenje, brez pričevanja in hude zaskrbljenosti.

Clevelandski znanci so jo poznali le zadnjih petindvajset let. Večina onih, ki so vedeli zanjo med obema vojnoma, ni več živa. Za nas je bila le »naša mama«. Od nje smo se navzeli prepričanja, da ni nobena stvar pretežka, da ni nobena zapreka prehuda, da naj se lotevamo majhnih nalog, če za velike nimamo ne časa, ne sredstev.

O sebi je govorila kot o neki tretji osebi. Zadnja leta sem jo precej izpraševal, predvsem o letih njene mladosti, za katero skoro ni več žive priče. O koncu vojne je bilo najtežje govoriti. Obzirno sem iskal pojASNIL, česar nisem prav razbral iz njenih pisem iz tistih dni. Ta pisma vsebujejo kroniko dogodkov škozi oči opazovalca, ki se mu je dotedanji svet podrl in ni mogel razumeti novega življenja: življenje terorja in brezčloveškosti nove komunistične družbe.

Izteklo se je bogato življenje, bogato ne le za nas, njene otroke; kdor jo je poznal, je bil deležen njene skrbnosti in materinske pozornosti. Hiša bo bolj prazna, ne bo več njenih rož na farnem oltarju, oltarni prti, ki jih je s skrboj napravila in ohranjala, bodo še nekaj let spominjali nanjo. Pospravili bomo njeno skromno zapuščino, do groba jo bomo spremili in pomolili. Zdaj je konec njenega zemeljskega preganjanja, v nebesih so jo z radostjo sprejeli. Saj bomo kmalu prišli za njo.

J.V.

Painesville, O., 25. marca 1988.

V SPOMIN

naši ljubljeni mami
in prastari mami
ob prvi obletnici smrti.



MARIJA JALOVEC

Kako pozabit' to gomilo,
kjer tvoje blago spi srce,
ki nam tako vdano bilo
vse do zadnjega je dne?

Nikoli te ne bomo pozabili
in zvesto bomo te ljubili!

Zalujoči:

sin Joseph, snaha Ann,
vnuki in vnučkinje.

Richmond Heights, Ohio.

Življenju moramo dati smisel

— tudi v starosti

Pred seboj imam časopis s podobo starega človeka. Z eno roko si podpira obraz, druga roka mrtvo leži v narociju. Obraz je zaskrbljen, pogled gre nekam daleč. Pod sliko je napisano: Sedeti in čakati — je to naša usoda?

Vrstica pod sliko me kar naprej zaposluje, če hočem ali nočem! Verjetno zaposluje vprašanje po smislu življenja na stara leta veliko starejših ljudi. V mnogih primerih star človek res samo še čaka na odrešilno smrt. Seveda, prej še na prihod znanca, obisk otrok, poset zdravnika, na pismonošo, na kako veselje...

Povsem nedejavno čakanje je že neke vrste umiranje.

Res je, da človekove telesne moći, potem, ko je dosegel svoj življenjski višek, začnejo počasi pešati. Najprej se to pozna pri očeh. Ne vidimo več dobro in počasi se sprijažnimo z mislijo na očala. Za nekaj časa je dobro, a kmalu se začenjajo oglašati drugi organi. S pomočjo zdravnika, športa, z delom (ne pretežkim), z zdravim načinom življenja pa telo še dolgo lahko ohranimo prozno.

Drugače je z duhom. Ta lahko v pozna leta ostane svež, ustvarjen. Pogoj je seveda duhovno delo, trening. Véliki misleci, duhovniki, umetniki delajo navadno do smrti. Koliko nakopičenega znanja, duhovne sile bi sicer šlo v pozabo, če bi z upokojitvijo nehalo duhovno delati.

Življenju dajmo smisel tudi v starosti! S tem pomagamo sebi in naši okolici. Najhujše je, če ob prehodu iz stanja zaposlenosti v nezaposlenost (penzion, pokoj) postanemo malodušni in se čutimo odveč, nepotrebne, nekoristne. Potem je vsak dan predolg, noč pa so sploh brez konca. Človeka se polasti strah. Ničesar več se ne veseli.

Prav tako malodušnost je nevarna. Izkušeni upokojenci priporočajo lahko delo. To naj bi bila zaposlitev s stvarmi,

ki nas veselijo. Ročna dela, brkljanje, rezbarjenje, slikanje, zbiranje zelišč, branje, pa tudi pisanje so zdravilo zoper starostno malodušje.

Mlade in gibne ohranijo stare starše tudi vnuki. Delo z otroki zahteva veliko koncentracije; varovanje vnukov je resna in naporna zadeva. Zah-teva zdravo telo, zdravega duha in tudi bogato fantazijo. Nekaterim vnukom stari starši lahko dajo svoje izkušnje, svojo ljubezen, in kar je največ — svoj čas, ki ga imajo v obilni meri.

Ker imamo več časa, ga darujemo več tudi Bogu. Ravno starejši človek ima dosti priloznosti za molitev, žrtev, za dobra dela, za premisljevanje. Duhovno zorenje, napredovanje v dobroti, plemenitosti je cilj, ki ga je na stara leta vredno zasledovati. Sadove naše zrele dobe v starosti dobesedno lahko pozlatimo. S potprežljivostjo, darežljivostjo, sproščenostjo si pridobivamo zaklade, ki jih rja ne uniči in jih bomo vzeli s seboj v večnost. Rusi so včasih poznali »starce«. To so bili molitveni možje, navadno samotarji, zelo izobraženi, ki so ljudem dajali nasvete, jih v preprih

(dalje na str. 4)

V NAZNANILO IN BLAG SPOMIN

MOJEGA DRAGEGA MOZA,
NAŠEGA OCETA
in STAREGA OCETA



Martin Zupancic

ki je zatisnil svoje blage oči
dne 23. januarja 1988.

Naš Martin je bil ob smrti star 85 let. Rojen je bil v stari Avstriji, v Fontani, Kalif. pa živel zadnjih 19 let. Zaposlen je bil pri General American Car Transportation Co. 20 let. Bil je faran katoliške cerkve Sv. Jurija v Bloomingtonu, Kalif., član Kluba slov. upokojencev in AARP.

Zalujoči ostali:
Emily (Milka) — žena
Milan, Stanko in Viktor
(vsi v Jugoslaviji) ter Frank
(Hollywood, Kalif.) — sinovje
Fontana, Kalif., 25. marca 1988.

V BLAG SPOMIN

DRUGE OBLETNICE NASE
LJUBLJENE MAME, STARE
MAME in PRASTARE MAME



Jennie Satej Mohorčič

Umrla dne 28. marca 1986.

Hvala, naša dobra mama, vso ljubezen ste nam dala, vse moći, in vse skrbi; rajski mir, nebeška sreča, bodita Vaša v večnosti.

Zalujoči ostali:
Sin — Anthony Satej
z ženo Carol
vnuki, vnučkinje,
pravnuki, pravnukinje
in ostalo sorodstvo.

Painesville, O., 25. marca 1988.

Ko prvi teloh je odpril svoj cvet, takrat si, dragi Lojze, zapustil ta svet. Oh, kako težak je bil sloves, srce hotelo ni verjeti, da ni povrnite več.

Čas hiti in že je leto mimo. Le žalostni spomini so še tu, na prestano trpljenje tvoje. Duša sedaj ti srečo uživa, ker božja dobrota je velika.

Ko prišel bo tudi za nas čas slovesa, ko se utrne zadnja solza iz očesa, tedaj prosi še za nas Boga, da nas pripelje, kjer je sreča in mir doma.

Zalujoči ostali:

Ana — žena

Miriam — hčerka

Andrej — sin

Frank — oče

Maria in Joži por. Cornely — sestri

Frank, Ivan in Silvo - bratje ter ostalo sorodstvo tukaj, Kanadi in Novem mestu,

Slovenija.

Euclid, O., 24. marca 1988.

Življenju moramo dati smisel

(Nadaljevanje s str. 3)

spravljalji, jih svarili, pa tudi zanje molili in zanje trpeli. Bili so bolj v nebesih kakor na zemlji, bili so izredno spoštovani in iskani, nekak božji prst na zemlji.

Dandanes so zelo priljubljene različne molitvene skupine. Posebno starejše žene bi se lahko zbirale k molitvi tudi v zasebnih hišah. Kjer sta dva ali kjer so trije zbrani v mojem imenu, sem tudi jaz sredi med njimi, so Jezusove besede.

Pred kratkim mi je znanec prinesel škatlo starih verskih listov. Bogoljub, Glasnik presvetega Srca Jezusovega, Cvetje z vrtov sv. Frančiška so bili listi, ki so jih brali na Korškem predvsem v času med svetovnima vojnoma. S kakšnim veseljem so predvsem ob nedeljskih popoldnevinah pozimi segali po takem branju! Sedaj pa imamo še veliko več možnosti za branje verskih listov. Izrabimo to priložnost za duhovno zorenje; ne preslišimo tudi ponudbe duhovnih vaj. Kako radi bi se jih včasih udeleževali naši ljudje, a niso imeli denarja ali časa. Sedaj imamo oboje, storimo torej kaj za svojo duhovnost!

Starejši človek utegne biti tudi pust ali siten. Včasih je kriva bolezen, včasih slabo vreme — pa še bi lahko naštevala vzroke. Neki star mož se je tega zavedal, pa je molil, da

Vabilo na kosilo Kluba upokojencev na St. Clair Avenue

CLEVELAND, O. - Klub upokojencev na St. Clair Avenue vabi na svoje vsakoletno kosilo in zabavo, ki bo v nedeljo, 10. aprila, v spodnji dvorani Slovenskega naravnega doma na St. Clairju. Kot lani, bo tudi letos kuharica Milka Krul poskrbela izvrstno kosilo, da boste vsi zadovoljni. Na razpolago bodo seveda tudi razne lahke in tudi bolj težke pijsače.

Kosilo bomo servirali od 1.30 do 3.30 popoldne. Poskrbljeno bo tudi za zabavo, do petih pop. Obeta se nam torej zelo lepo in prijetno popoldne. Če si še niste zagotovili vstopnice, prosimo, da to storite čimprej. Kličite tajnika na 391-9761 za rezervacijo že danes.

Stanley Frank

»Slovenija: model za jutrišnjo Jugoslavijo?«

(Nadaljevanje s str. 2)

nosu SRS s federacijo oz. Jugoslavijo in predlogom o ustavnih spremembah v SFRJ, ki že dalj časa burijo duhove od Beograda do Ljubljane. V tem smislu se je Michel Rosten pogovarjal s podpredsednikom IS Slovenije dr. Borisom Frlecem. Že v naslovu tega pogovora je značilen stavek slovenskega ministra, ki pravi, da se kmet navadno poslužuje svojih najboljših konj. Veliko je v intervjuju govora o ekonomski situaciji in proračunu SRJ ter o gospodarski primerjavi med Slovenijo in drugimi republikami. Vendar nas tu lahko bolj zanima politično gledanje predstavnika slovenske vlade, ki se v svojih odgovorih kar dobro, seveda včasih diplomatsko izjavlja o načazanih temah. Tako npr. na vprašanje o možnem prekoračenju drugih republik pravi med drugim: »...v Sloveniji mislimo, da se mora razvoj vzpoprejati s spoštovanjem mnenj vsakogar...«

MALI OGLASI

FENCES — OGRAJE

Postavljam nove ograje in popravljam stare. Prodajam po zmerni ceni potreben material za ograje in ga dostavljam brezplačno. Imam geometra za merjenje vrta. Poklicite vsak čas na 391-0533.

(FX-37)

House For Sale

Single house. St. Vitus area.
Call 391-0533. (22-25)

Prijatel's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and
Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

MALI OGLASI

WANTED

Double Home in Good Condition.

WANTED

Bungalow or Ranch in Willowick or Wickliffe.

WANTED

Licensed Salesperson — Full or Part-Time.
Call:

George Knaus Real Estate
819 E. 185 St.
Cleveland, Ohio
481-9300

(21-29)

Hiše barvamo zunaj in znotraj. Tapeciramo. (We wallpaper). Popravljamo in dela nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK
Pokličite 423-4444

(x)

MALI OGLASI

BEAUTY SHOP FOR SALE

Call 481-0775 after 6 p.m.

(x)

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobnih spominikov

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderno pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI!

»Ali bom deportiran, ako ne bom upravičen do legalizacije?«

Uradni odgovori na Vaša vprašanja o novem Zakonu o imigriraju od Urada za imigracijo in naturalizacijo.

V. Ali bom deportiran, ako prosim za legalizacijo in se odločite, da nisem upravičen?

O. Ne. Vložitev prošnje ne more voditi k deportaciji ker, po zakonu, resnična informacija, ki jo Vi posredujete, ne more biti uporabljena za Vašo deportacijo ali za deportacijo katere koli osebe, ki jo omenjate v Vaši prošnji. Tudi v slučaju, da niste upravičeni do legalizacije.

V. Vem, da sem upravičen. A moji otroci so prišli sém šele pred tremi leti. Bojim se, da bo moja družina razdvojena, ako vložim prošnjo. Kaj naj storim?

O. Ako mislite, da ste upravičeni, morali bi vložiti prošnjo. Ne pozabite, da je informacija, ki jo posredujete, obdržana v najstrožji tajnosti. Ne more biti uporabljena proti Vam ali kateremu članu Vaše družine. Dejstvo je, da je vložitev prošnje najboljši način, da jim pomagate.

V. Da jim pomagam? Kako?

O. Ako boste legalizirani, boste mogli pozneje vložiti prošnjo za legalizacijo družinskih članov, ki ste jih omenili v prošnji. Dalje, Urad se želi izogniti razdvojitvi družine in

tako bo obravnaval vsak primer posebej in s posebno pozornostjo.

V. Zbral sem vse odrezke od čekov, ki sem jih dobil kot plače, računov najemnin, ki sem jih plačeval, potrdila za plačevanje komunalnih storitev vse do šolskih dokumentov... a ne krijejo vsega časa, odkar sem tu. Kako naj zamašim luknje?

O. Veliko več je drugih dokumentov, ki jih lahko uporabite pri podprtju Vaše prošnje za legalizacijo. Na primer: kopije prijav dohodninskega davka, ki ste jih položili, kverte s poštnimi žigi, v katerih ste ali poslali ali prejeli pisma v času, ko ste bili v Združenih državah. V slučajih, ko takih dokumentov ni na razpolago, Vam lahko pomagajo notarizirane izjave državljanov, ki Vas poznajo.

V. Kdo lahko dá takšno izjavo?

O. To so lahko Vaši sorodniki, bivši delodajalci, sosedje, učitelji, duhovniki, sploh vsakdo, ki Vas pozna tekom let.

Ne pozabite: Veliko koristi imate — in nobene škode — ako prosite za legalizacijo. Več kot milijon ljudi je to že storilo. Rok za vlaganje prošenj bo pa kmalu potekel!



Immigration and Naturalization Service

Ne zamudite! Prosite za legalizacijo najkasneje do 4. maja!

Obiščite INS Urad za legalizacijo ali katero cerkev ali prostovoljno organizacijo, opolnomočeno, da vam pomaga.

*Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!*



AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

AMERIŠKA DOMOVINA, MARCH 25, 1988

5

Coming Events

Saturday, March 26

Glasbena Matica dinner, concert and dance beginning with cocktails at 5:30 p.m. Ray Polantz Orchestra plays dance music. For tickets at \$14.00 contact any member or call 289-1227.

Sunday, March 27

Annual Chicken or Roast Beef Dinner sponsored by St. Vitus Christian Mothers Club, auditorium, from 11:30 a.m. to 2:30 p.m. Admission \$6 for adults, \$3 for children. Tickets from officers or at door.

Sunday, March 27

Annual Dinner and Dance sponsored by the Collinwood Slovenian Pensioners at the Holmes Ave. Hall. Serving is from 2 to 5 p.m. Music by Charles Krivec Orchestra. Donation \$8. For tickets call Gus Petelinkar 481-6882 or Mary Lavrich 951-4974.

Wednesday, March 30

USS Blood Bank Drive, Slovenian Workman's Home, 15335 Waterloo Rd. from 3 to 9 p.m.

Saturday, April 9

KSKJ Lodge Christ the King No. 226 60th Anniversary Mass at 5 p.m. at St. Vitus, dinner-dance beginning at 7 p.m. with Joey Tomsick Orch. Donation \$12.00. For tickets call 944-0020.

Sunday, April 10

Super Button Box Bash at Slovenian Society Hall, Recher Ave., Euclid with eight hours of continuous music.

Sunday, April 10

St. Clair Pensioners Club Annual Chicken and Roast Pork Dinner and Social at lower hall of the St. Clair National Home, 6417 St. Clair Ave. Serving 1 to 3:30 p.m. Social to 5 p.m. For further information call 391-9761.

Sunday, April 17

West Park Slovenian Home Board of Directors sponsors Benefit Dance. Chris Benda and His Orchestra from 3 to 7 p.m. Attendance gifts. \$5 for adult admission.

Saturday, April 23

Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. Spring Diner Dance honoring Jack Videtic as Man of the Year and Dan Pavsek as Federation Man of Year. Music by Al Markic. Call Mary Podlogar or Dan Pavsek for tickets.

Saturday, April 30

Zarja dinner-concert-dance at Slovenian Society Home, Recher Ave., Euclid beginning at 5 p.m. Tickets \$13.00 from Zarja members, Tony's Polka Village, or Clubroom of Recher Hall.

Sunday, May 15

Friends of Slovenian National Home Brunch (St. Clair Avenue).

Saturday, May 21

Korotan Concert at Slovenian National Home, St. Clair Ave. Alpine Sextet plays music for dancing after concert.

Sunday, June 26

Ohio Federation KSKJ Day and Picnic at St. Joseph Grove on White Rd., Willoughby Hills, Ohio. Music by Brian Papes Band.

Sunday, July 17

St. Anne Lodge No. 150 KSKJ 75th anniversary with 11 a.m. Mass at St. Lawrence Church in Newburgh. Dinner to follow at Sterles.

July 15, 16, 17

St. Vitus Summer Festival on parish grounds to raise funds for capital improvements and endowments and needy student funds. Live entertainment, dinners served daily. Hope to have authentic Hawaiian group Sunday.

July 28 to 31

KSKJ Family Festival on campus of St. Francis College in Loretto, Pa., 75 miles east of Pittsburgh. A variety of activities for all age groups. Cost for KSKJ members 10 and under is \$55, all others, \$75. Price includes meals and lodging for four days and three nights. Reservations must be made by April 1. Contact local KSKJ representative for details.

Sunday, July 31

St. Vitus Slovenian School Picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, Aug. 7

Slovenian Pensioners Day at Slovenska Pristava.

Sunday, August 28

Collinwood Slovenian Home annual Homecoming Day with continuous music all afternoon and evening.

Sunday, Sept. 25

St. Vitus Altar Society Annual Dinner in Auditorium.

Sunday, Oct. 23

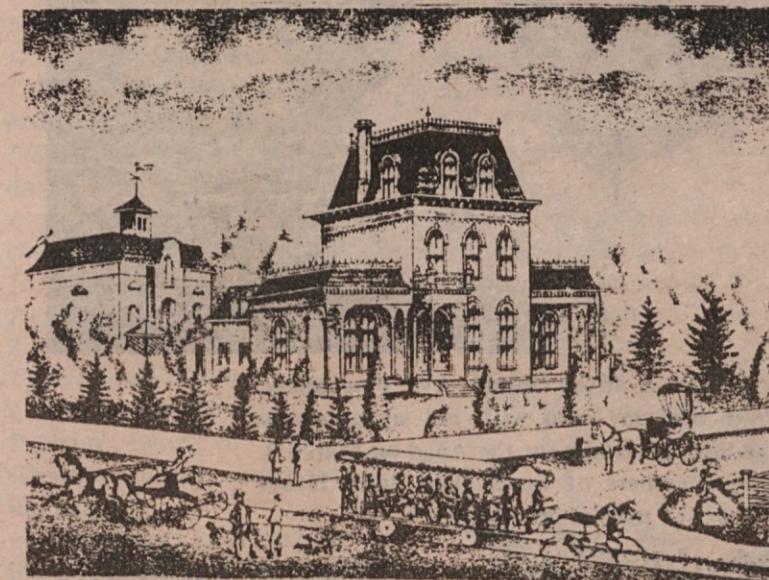
Slomšek Krožek, Annual Dinner at St. Vitus Auditorium.

Sunday, Oct. 23

15th Anniversary Celebration of the Slovenian American National Art Guild at Slovenian Society Home, Euclid.

Friday, Nov. 25

Collinwood Slovenian Home sponsors a Thanksgiving Dinner-Dance with music by Johnny Vadnal Orchestra.



RESIDENCE OF PAUL KINDSVATER.
Cor. of St. Clair & Wilson Ave. Cleveland.

The 1874 Paul Kindsvater Mansion

The Paul Kindsvater Mansion was located on the southeast corner of St. Clair and E. 55th St. (Note: E. 55th was Wilson Ave. prior to 1905).

The Kindsvaters were early German pioneers and owners of almost 10 acres of land at E. 55th and St. Clair. They began subdividing six of their acres in 1871. Their lots were on Kindsvater St. (now Bonna, E. 55th to E. 60th only) and Haff St. (now E. 58th). Homes were soon built and our St. Clair community began to change from rural to city.

The "German Gardens" located on E. 55th between St. Clair and Bonna was operated by the Kindsvaters. It was an outdoor picnic grove and in the 1890s it was often frequented by our early Slovenian settlers. Today Leiden Cabinet is on the exact site of the former German Gardens.

The Kindsvater Mansion and stables were razed around 1920. Today there are no visible traces of the estate or the German Gardens.

Super Button Box Bash Slated April 10

The biggest musical "bash" in the midwest will take place on Sunday, April 10 at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio. Continuous music in two halls will begin at 1 p.m. and end at 9 p.m.

The event is part of the 50th anniversary celebration for the Slovenian Junior Chorus of Circle 2, SNPJ. The children will present a one hour concert at 2 p.m. There are almost 50 members ages five through 16.

More than a dozen button accordion clubs will perform including Euclid Squeezeboxers, Fairport Ensemble, Holmes Hall Buttonaires, Kusar's Button Box Gang, Lake Erie Button Box Club, Magic City, Maple Hts. Button Box Club, Northern Ohio Button Box Club, St. Stephen's Button Box Band, Simcic's Button Box Club, West Park Button Box Club, and from Western Pennsylvania, the largest delegation, the Western PA Button Box Club.

Dinners, food and refreshments will be available throughout the day, including roast beef and Slovenian sausage. The bake sale will feature homebaked krofne.

(donuts) and pastries.

The new Button Box Cook Book will be introduced and be on sale that day. It features photos and recipes from members of 12 button box clubs from California to Pa.

The tickets are only \$3. Children and musicians with musical instruments will be admitted free. Tickets are available at Tony's Polka Village, 971 E. 185 St., Cleveland, and from members.

The program and concert is under the direction of Cecilia Dolgan. Ed Sumrada will accompany the singers.

Camp Pristava Reunion Weekend

Over the winter the idea of a weekend reunion of campers and counselors of Camp Pristava 1976 - 1985 germinated. Better soil and more fertilizer is needed to help the idea grow.

Any former counselors and campers interested in assisting can call Joe Ornic, 543-8898, or Tony Lavrisha, 531-3413, for further details.

Of course, all former cooks are invited, too!

U.S.S. Blood Drive March 30

We are again launching our annual Blood Bank Drive on Wednesday, March 30 at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. The hours are from 3 to 9 p.m.

We hope this important humanitarian deed is not taken as something that is not important to you as it has not affected your need for blood at present, such as in the case of accidents, illness, kidney dialysis, heart operation, or any other affliction brought on by circumstances over which we have no control.

Donor requirements are from the age of 17 to 66, with parental consent for the 17 year old, general good health, 6 weeks following pregnancy and 6 months after major surgery. Donors can give blood every 56 days. Minimum weight is 105 lbs. Other medical questions will be evaluated by the Medical Staff at the Blood Bank Drive.

60th Anniversary Dinner-Dance

Christ the King Lodge No. 226 of American Slovenian Catholic Union (KSKJ) will be celebrating their 60th anniversary on Saturday, April 9.

The observance will begin at 5 p.m. with Mass at St. Vitus Church. A dinner will commence at 7 p.m. at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair, catered by Julia Zalar. The Joey Tomsick Orchestra plays music for dancing.

Donation is \$12.00. For tickets call Frank Segal 944-0020.

Zarja Spring Frolic April 30 at Recher

Slovenian Singing Society Zarja will present its spring concert-frolic on Saturday, April 30 at the Slovenian Society Home on Recher Ave.

An excellent dinner will be served from 5 to 7 p.m. Doors open at 4:45 p.m.

Entertainment by the chorus in the form of a skit, titled, "Zarja's Night Out," at 7:30 p.m., will be directed by Doug Elersich. Dancing to the Johnny Vadnal Orchestra until midnight.

Donation for this day of pleasure is \$13.00, or dance only \$4.00. Tickets may be purchased from any Zarja member, Tony's Polka Village, or the clubroom of Recher Ave. Hall.

Please join us once again to help us to perpetuate the Slovenian heritage which is ours and will be ours, for as long as your interest continues.

Sophie T. Elersich,
Secretary



Gus Petelinkar, left, president of the Holmes Ave. Pensioners, presents a giant 100th birthday card with 198 signatures to Mary Komidar at the Slovene Home for the Aged on March 9. She is surrounded by members of family and John Habat (right), vice president of the pensioners club.

St. Vitus Christian Mothers Club

The Mothers' Club monthly meeting will be held Wednesday, April 6 in the auditorium. Our speaker for the evening will be Miss Marcia (Nousak) Jonke, Executive Director of WCRS radio station in Akron. We will also have split-the-pot, attendance gifts and refreshments.

A reminder to all our members: our chicken or roast beef dinner. Please plan to attend and bring a friend or neighbor. Our success depends on you.

Also, Easter will soon be here. It is a wonderful time of the year. Let's all take out time from our busy schedules to enjoy this blessed time of the year. Take time to smell the roses.

It is near the closing of the year for our Mothers' Club and I would like to take out a little time to say "Thank you" to all of our wonderful members for the important work you have done in helping us. We depend so much on your help and cooperation and you have never let us down. Again, ladies, Thank you so much!

Happy Easter!

Mrs. Beverly Hetman
Publicity Chmn.

Get Well Soon

Another dose of bad luck came to Mr. Charles Starman of Newbury, Ohio the past two weeks. He was rushed to the hospital and had surgery. He was hospitalized for five

Enjoyed Kenik Trio

Editor:

What an evening of enjoyment was had by the people in the audience at the Slovenian Home in Maple Heights recently. The Kenik Trio concert was terrific. Ed Kenik, June Price and Dolores Mihelich voices blended so beautifully, it was a night to remember.

Many St. Clairites were in attendance and were treated royally. Thanks, Maple Hts. Emilee Jenko

Mary Komidar hits 100th birthday

On Wednesday, March 9, about 40 members from the Holmes Avenue Pensioners club went to visit member Mary Komidar who is in residence at the Slovene Home for the aged on Neff Rd.

A large card was presented to her with 198 signatures from members who attended the meeting in the afternoon. It was Mary's 100th birthday. Also, a cake in the shape of a basket was presented to her with friends and relatives in attendance.

A proclamation from the State of Ohio given by Ronald Suster, State Representative, was given by the president of

the Holmes Ave. Pensioners, Gus Petelinkar. Also remembered were Anna Zadnik and Ed Kovach for his 90th birthday. Congratulations from all of us. Music was provided by Chuck Krivec and Hank Kersman.

It was gratifying to be present for such an occasion and again we congratulate Mary Komidar on her 100th birthday. After the presentation many of the members visited with friends and relatives. We thank Jennie and Carl Schultz for all the photos taken.

Ann Stefancic
Reporter

West Park Slovene Home Benefit Dance April 17th

enjoyment he has given his music followers since he was a lad of 12.

Maria Pivik met Chris at a Thanksgiving Polka Party where he was performing. She liked his style and talent at the young age and casually invited him to come to West Park some Friday night to give a boost to the clubroom patrons. It was in the early 70s at a time when Jake Balash, now deceased, son Jerry and Judy, the late Rudy Novak, Happy Jimmy, Henry Guzel and his son Hank joined with Coleman Weindorfer at times and many other accordionist musicians.

Now 15 years later at 28, Chris is even more talented in the accordion, piano, violin, and organ. Like many of his colleagues, Chris can make up a band or fill in with any other. We enjoy his renditions at the Home when Elmer accompanies him on the banjo or guitar. Both sing ditties or ballads very well.

We promise all of you attending our Sunday fun a chance to win one of ten \$25 door prizes. There will be the usual fare of sandwiches or prime rib and refreshments.

Helen L. Konkoy

Philharmonic Orch. Performs April 10

The Cleveland Philharmonic Orchestra will perform Sunday, April 10, at 3 p.m. at Tri-C Western Campus, 11000 West Pleasant Valley, Parma.

Music Director William Slocum conducts Beethoven, "Symphony No. 5;" Berlioz, "Royal Hunt and Storm from Les Troyens;" and Saint-Saens, "Violin Concerto No. 3" with Wei-Pin Kuo, 15, of Richmond Heights, winner of the Frieda Schumacher-Cleveland Philharmonic Orchestra Concerto Competition. Tickets at the door are \$3; seniors and students \$1.50. For further information call 662-5382.

Worker's Compensation

Injured on the job? If so you may be entitled to compensation.

FREE consultation. Call

THOMAS G. LOBE

Attorney-at-law, Odvetnik

(216) 621-2158

NO RECOVERY — NO FEE

**SHOES
and
MORE**

DISCOUNT QUALITY FOOTWEAR

6125 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio

(216) 431-SHOE
(216) 942-0636



HAPPY EASTER

**Easter Week Special
2 Pair for \$13.99**

**SALE DATES
MARCH 27 - APRIL 2**

INCOME TAX '87



Dennis A. Susnik, CPA

member
American Institute of
Certified Public Accountants

361-3635

6202 St. Clair Ave.

Isn't It Time You Had Your Taxes Prepared by a CPA?

SLOVENIAN PILGRIMAGE TOURS

JOIN YOUR HOSTS
Fr. V. Tomc AND Fr. V. Cimperman
**to Medjugorje - Brezje
Gospa Sveta**

DEPARTING MAY 29

Visiting Also Birthplace of

Bishop Baraga

and Mass in Ljubljana
2 or 3 Week Stays

for more information, brochures, and reservations please call:



Kollander World Travel
971 E. 185th St., Cleveland, Ohio 44119
(216) 692-2225

call toll free: 1-800-321-5801

Al Koporc, Jr.

Piano Technician

(216) 481-4391

Recipes

COUNTRY-COTTAGE SUGAR-GLAZED CORNED BEEF

1 pound cooked corned-beef brisket, in one piece
1/2 cup ketchup
2 tablespoons brown sugar
2 teaspoons prepared white horseradish.

About 30 minutes before serving:

Preheat oven to 350°F. Trim excess fat from corned beef; cut into 1/4-inch thick slices. In 12" by 8" baking dish, arrange sliced corned beef, overlapping slices if necessary.

In small bowl, mix ketchup, brown sugar, and horseradish; spoon over meat. Cover baking dish loosely with foil and bake 10 to 15 minutes until corned beef is hot. Makes 4 main-dish servings. About 485 calories per serving.

MOLDED COTTAGE CHEESE AND PINEAPPLE SALAD

1 pkg. lemon jello
1 c. boiling water
1 c. whipped cream
1 1/2 c. cottage cheese
1/3 c. walnuts
1 pkg. lime jello
1 c. boiling water
1 c. pineapple juice
1/3 c. olives (sliced)

Dissolve lemon jello in boiling water, cool slightly, beat with egg beater until light. Add whipped cream, beat, then add cottage cheese. Pour into round mold, set until firm.

Dissolve lime jello in bowl, add water and pineapple juice. Cool. Add pineapple, olives and nuts. Pour on top of lemon jello mixture, set until firm. Unmold on salad platter.

COCONUT-CRACKER SNACKS

Drizzling the sugar mixture all over the surface of the crackers prevents dry edges.

36 saltine crackers
1/3 cup margarine or butter
1/3 cup packed brown sugar
1 cup coconut
Line a cookie sheet with foil; top with crackers side by side

in a single layer. In a small saucepan melt margarine or butter. Stir in sugar; cook and stir for 1 minute. Drizzle over entire surface of crackers. Sprinkle with coconut. Bake in a 350° oven 8 to 10 minutes or till coconut is golden. Cool on the cookie sheet on a cooling rack. Store in an airtight container up to 1 week. Makes 36.

BARBARA WALTERS'S CHOCOLATE COCONUT COOKIES

1 cup sweetened condensed milk
4 squares (1 oz. each) unsweetened chocolate
1/4 teaspoon salt
2 1/2 cups shredded coconut
1/2 cup chopped nuts
1 teaspoon vanilla extract

Preheat oven to 350° F. Grease 2 cookie sheets.

In top of double boiler combine sweetened condensed milk, chocolate and salt. Cook over boiling water, stirring frequently, until chocolate melts and mixture thickens. Remove from heat. Stir in remaining ingredients. Drop by rounded teaspoonsfuls 1 inch apart onto cookie sheets. Bake 8 to 10 minutes, or just until cookie are set. Remove at once to wax paper; cool. Makes about 3 dozen, about 80 calories each.

PEARL BAILEY'S PECAN COOKIES

1 1/2 cups butter or margarine, softened
1 cup firmly packed light brown sugar
2 teaspoons granulated sugar
2 1/2 cups all-purpose flour
2 cups chopped pecans
2 teaspoons buttermilk or plain yogurt
1/2 teaspoon baking soda
1/2 teaspoon ginger
1/2 teaspoon cinnamon
1/4 teaspoon nutmeg

Preheat oven to 375° F. Grease 2 large cookie sheets. In large mixer bowl cream butter or margarine and sugars until light and fluffy. Add remaining ingredients and drop

by rounded teaspoonsfuls onto cookie sheets. Bake 10 minutes. Cool on wire racks. Makes about 7 dozen, about 60 calories each.

DINAH SHORE'S CHEESECAKE COOKIES

1 cup all-purpose flour
1/2 cup chopped walnuts
1/3 cup firmly packed light brown sugar
1/3 cup butter or margarine, melted

1 package (8 oz.) cream cheese, softened
1/4 cup granulated sugar
1 egg
2 tablespoons milk
1 tablespoon lemon juice
1 teaspoon vanilla extract

Preheat oven to 350° F. Grease an 8-inch square baking pan.

In small bowl combine first 3 ingredients. Stir in melted butter or margarine until well combined. Reserving 1/3 cup, pat remaining crumb mixture evenly into pan. Bake 12 to 15 minutes.

Meanwhile, in small bowl with mixer at medium speed, beat cream cheese and granulated sugar until smooth. Beat in remaining ingredients. Pour over crust; sprinkle on reserved crumbs. Bake 30 minutes more or until set. Cool on wire rack. When cool, cut into 2-inch squares; cut each square diagonally in half. Makes 32, about 100 calories each.

COOKING HINTS

- To melt chocolate on wax paper in small bowl. Place bowl in a strainer over boiling water. Easy and no dirty dishes.

- To make sure nuts will taste fresh, heat through in a moderate oven.

- Cut up dates or sticky fruits with wet scissors. Dip scissors in water occasionally.

- To tint shredded coconut, soak it in milk or water with a few drops of food coloring added. 1/4 cup for 1/2 cup coconut. Drain, dry on paper towel.

- If you add a little milk to water in which cauliflower is cooking, the cauliflower will remain white.

- Mix 2 T. flour with 2 T. brown sugar and sprinkle over bottom crust of fruit pie to improve the flavor.

- A leaf of lettuce dropped into the pot absorbs the grease from the top of the soup.

- Add 1 quart of real ice water to noodles or spaghetti before draining. It separates easily.

- Sweet potatoes will not turn dark if put in salted water immediately after peeling (5t. to 1 quart of water.)

- Roll sausage in flour before frying to prevent bursting.

- To prevent jam from burning, rub the bottom of preserving pan with a little oil.

- When creaming butter and sugar for a cake, add a little hot milk or 2 T. of boiling water. Will aid in creaming process and makes a fine textured cake.

- Jam or jelly that is hard or sugary will be like new if left in a warm oven until sugar softens.

- Rub iodine over scratches on wood floor or furniture.



Eggs Make an Economical Meal in Springtime

In the spring, when eggs are plentiful and sensibly priced, consider the egg as the basis for lunch or supper dishes. Creamed egg on toasted English muffins, or Egg Salad also served on a toasted English muffin. And speaking of English muffins, never overlook the ultimate in classic egg dishes, Eggs Benedict, incomplete without the muffin.

When you serve an English muffin, split it the way the Thomas' people suggest. Score the muffin all around with the tines of a fork, then gently pull apart. Toast until golden.

English muffins scored and gently pulled apart toast to a peaked goodness with lots of hills and valleys to catch the saucy toppings.

EGGS BENEDICT

4 thin slices ham or Canadian-style bacon
4 Thomas' English muffins
Margarine or butter
4 eggs
1 recipe Speedy Hollandaise Sauce

Fry or broil ham slices or Canadian-style bacon. Split English muffins by scoring with tines of fork and then gently pulling apart. Toast; spread lightly with margarine. Poach eggs. Arrange ham or bacon on 4 of the muffin halves. Top with poached eggs, then Hollandaise Sauce. Serve with remaining muffin halves. Makes 4 servings.

SPEEDY HOLLANDAISE SAUCE

2 egg yolks
1/4 teaspoon salt
Dash cayenne or white pepper
1/2 cup margarine or butter, melted

1 tablespoon lemon juice

Beat egg yolks with rotary beater or electric mixer until thick and lemon color. Add salt and pepper. Add 1/4 cup of the margarine, a little at a time, beating constantly. Mix lemon juice with remaining 1/4 cup margarine. Slowly add, a little at a time, to yolk mixture, beating constantly. Serve immediately. To keep warm, place in bowl over warm water. Makes about 3/4 cup.

Eggs Benedict a la Nova Scotia: Use 1/4 pound smoked salmon, thinly sliced, to replace ham or Canadian-style bacon.

CURRIED EGG SALAD

4 hard cooked eggs, chopped
1/4 cup real mayonnaise
1 1/2 tablespoons chopped green pepper
1 1/2 tablespoons chopped pimiento
1/2 teaspoon curry powder
1/4 teaspoon salt
Dash pepper
4 Thomas' English muffins
Margarine or butter

Mix together eggs, mayonnaise, green pepper, pimiento, curry powder, salt and pepper. Split English muffins by scoring with tines of fork and then gently pulling apart. Toast; spread with margarine. Spoon egg salad mixture on 4 muffin halves; serve with remaining halves. Makes 4 servings.

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society is making krofe this Saturday, March 26 for the benefit of the St. Vitus Christian Mothers Club. Please come.

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking*

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate

Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

• 5.50% Passbook

\$10.00 Minimum. No Service Charge.

Computed daily,
Compounded quarterly



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

IVANKA VELIKONJA

Ivanka Velikonja (nee Jeglic), 91, passed away at her home on Schaefer Ave on Sunday, March 20. She was born in Ljubljana and came to Cleveland in 1962 and was living with her daughter Zina.

She was a member of the St. Vitus Altar and Rosary Society.

Ivanka was the wife of Narte (dec.), the mother of Mija Kandus, Dr. Joseph, Ivanka Antolin, Zina, Zora Krasovec,

Euclid Pensioners Hear Drug Talk

The guest speaker at the March 2 meeting of the Slovenian Pensioners Club of Euclid was Dr. Gus Kious who gave a most interesting talk on the misuse of prescription drugs.

One probably knows someone who took pills for two or three days to feel better and then discontinued the medication. Or there are those who take two pills instead of the one prescribed in the hope the extra dosage will speed up the healing process. Then there are people who will try other people's medication. Yes, there are misuses of prescription drugs. The audience participation during the question and answer period made for a most informative meeting.

Our president Frank Cesen and his wife, Emma, were in Florida enjoying a visit with their daughter, so John Kausek took over in their absence.

Missed our annual dinner dance on Feb. 21 but according to all comments and reports, it was a very nice event, a real success with

Religion and Ethnic Conference in PA

The Pennsylvania Historical and Museum Commission has scheduled a one day free public conference, "Religion and The Ethnic Experience," for Saturday, April 30, from 9 a.m. to 4 p.m. at the Historical Society of Western Pennsylvania in Harrisburg.

According to Brent D. Glass, PHMC executive director, the link between religion and ethnicity is so close that it seems impossible to distinguish one from the other in considering people and groups in Pennsylvania. Immigrants brought their religions to the new world and it was religion and heritage that helped them adjust to new values and patterns of behavior.

Dr. Tina, Marjan, Ana, Meta, and Lena. She was the grandmother of 31, and great-grandmother of 21.

Friends called at Zele Funeral Home, 6502 St. Clair Ave. Mass was at St. Francis Church at 10 a.m. Burial in All Souls Cemetery. The family suggests donations to St. Francis Church, 7119 Superior Ave., Cleveland 44103.

EDWARD J. KUBU

Edward J. Kubu, 71, passed

delicious food by Mary Ster, music to make you want to dance by the Vadnal Orchestra, and, of course, all the good people who attended. And we had to miss it.

Regular and faithful members Carolyn Budan, Ray Bradac, Caroline Lokar, and Anne Parker haven't been to our meeting lately because of ill health. We wish all a speedy recovery and a return to the fold. Was it ever great to be calling the roll, calling Ray Bradac and ready to mark him absent, but upon hearing a commotion and looking up, we see him coming in the side door. A round of applause welcomed back our financial secretary and membership chairman who has suffered the loss of his wife and a serious illness the last two months. Welcome back, Ray!

Tours on the agenda planned by our tour director Rose Lewis — a Mystery Tour on March 22 and a trip to Stan Hywet Hall on April 26.

Our thanks to Loretta Hlabse, Millie Pike, Frances Legat, and Anna Filipic who volunteered to be our funeral attendants for March. Comments and letters by the bereaved families testify to their appreciation of the visits of our funeral attendants and John Kausek.

Happy birthday wishes were extended to Mary Mocnik on her 93rd birthday. Who could believe one could look so good and be so active at 93? Congratulations, Mary!

Our happy winners were Rose Intihar and John Nosse. To win one has to buy a ticket and it only takes one to win.

The meeting ended in the annex with sandwiches and music by Tony Vadnal and Lou Trebar. Who could ask for more?

Helen Levstick and Eleanor Pavey, reporters

Recent Deaths

away suddenly at Richmond Heights Hospital on Saturday, March 19. He was the former owner of Kubu Funeral Home on E. 55th St. for many years until his retirement.

Mr. Kubu was the husband of Dorothy (nee Aherns), the father of Edward A. and Karen Kaminski, grandfather of two, and brother of Arlene Magistrelli.

Friends called at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Funeral services and interment were private.

MARY ZGONC

Mary Zgonc (nee Segal), 92, a resident of Tracy Ave., Euclid since 1944, passed away in Euclid General Hospital on Sunday, March 21, after a long illness.

Mary was born in Bloke, Yugoslavia and came to Cleveland in 1923. She was employed as a cook for the Euclid Vets for 15 years, and at Fanny's Restaurant for 15 years. She retired in 1980 at the age of 86.

Mary was a member of SNPJ No. 28 and PSWA No. 3. She was the wife of John (dec.), and the mother of John F. (dec.), and mother-in-law of Mary Zallnick, grandmother

of four, great-grandmother of four, sister of Caroline Klaus (dec.).

ALOIS FERLINC

Alois Ferlinc, 60, was born in Slovenska Gorica, Slovenia, Yugoslavia on June 15, 1927. He was a resident of Willoughby Hills for the past 11 years and formerly lived in Cleveland.

He was the father of Christine Bartolotta and grandfather of Matthew, brother of Franc, Janez, Zofika Vrabič and Trezika Cucek of Yugoslavia.

Mr. Ferlinc was a member of KSKJ Lodge No. 226 Christ the King, Stajerski Klub, Catholic Single Parents, and Tri-County Voyagers.

He worked as a machinist at Acme Cleveland Co. for the past 32 years.

Funeral Mass was Saturday, March 19 at St. Noel Church, 35200 Chardon Rd. Interment at All Souls Cemetery. Family received friends at the Zak Blessing Funeral Home, 28890 Chardon Rd., Willoughby Hills.

ALBIN W. FLAISMAN

Albin W. Flaisman, 74, a Highland Heights tavern owner and retired Cleveland

police officer, died Friday, March 18 in Hillcrest Hospital after a brief illness.

He was born in Cleveland on Nov. 14, 1913 and moved to Highland Heights 37 years ago. He owned and operated Flaisman's Tavern in Highland Heights for 37 1/2 years, retiring this year. He belongs to AMLA Lodge Clairwoods No. 40.

Survivors include his wife, Josephine "Pep" (Mihevc); sons Alan of Boston Heights and Aldon of Euclid; daughter Alana Wallin of Highland heights; brother John of Euclid; and six grandchildren. A brother and sister are deceased.

Burial was in Calvary Cemetery in Cleveland. Friends called at the Zak Blessing Funeral Home, 28890 Chardon Rd., Willoughby Hills.

Thanks for Donations

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

Anonymous, Gates Mills, O. — \$14.00

Frank and Julie Zalar, Richmond Hts., O. — \$14.00

Joseph M. Zlatoper, Moreland Hills, O. — \$19.00

Tony A. Mlinaric, Santa Clara, Calif. — \$50.00

Stanley Gerdin, Kirtland, O. — \$14.00

Mrs. John (Nettie) Mihelich, Cleveland — \$50.00

Paul J. Dennis, New Monmouth, NJ, in memory of Mr. and Mrs. Valentine Maiackar — \$19.00

Mrs. Mary Javornik, Cleveland, in memory of Mirko Javornik — \$14.00

Ivanka Lunder family, Cleveland, in memory of Adolph Lunder — \$40.00

Joe Gornick, Euclid — \$9.00

Victoria Bergles, Cleveland — \$14.00

Frank Gormek, Scarborough, Ont., Canada — \$5.00

Mrs. Josephine Kastigar, Euclid — \$14.00

Stane and Marge Kuhar, Cleveland — \$14.00

Mary Prosen, Cleveland — \$20.00

Frances Perse, Euclid — \$8.75

Mrs. Frances Barman and Anthony Colnar, No. Olmsted, O. — \$50.00

Anthony and Jean (Per) Brodnik, Euclid, in memory of their mother Mary Per — \$100.00

Mrs. Maria Kramaric, Ridgewood, NY, in memory of her husband, Vekoslav Kramaric — \$10.00

Frank and Anne Knaus, Chardon, O., in memory of Valentine Mavko — \$10.00

Rev. Janez Kopač, Toronto, Ont., Canada — \$55.00

Adolph Rupe, Cleveland, in memory of his mother, Helen Rupe — \$10.00

Engineer Dr. Stanko Meršol, North Hollywood, Calif., in memory of deceased Meršol and Tominšek families — \$4.00.

Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

Zele Funeral Home

Memorial Chapel
452 E. 152 St. Phone 481-3118
Addison Road Chapel
6502 St. Clair Ave. Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

Roy G. Sankovic
FUNERAL HOME

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.
(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director

ZAK-ZAKRAJSEK**Funeral Home**

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary
A. Zak,
licensed
funeral
director



GRDINA
17010 Lake Shore Blvd

531-6300

A trusted tradition for 82 years.

ŽUPNIJSKO OBČESTO BREZMADEŽNE S ČUDODELNO SVETINJO

vošči vsem Slovencem in Slovenkam,
ki jim bo prišla v roke velikonočna
številka Kanadske Domovine

POLNOST VESELJA IN MIRU ZA VELIKONOČNE PRAZNIKE.

Vsem župljanom in ostalim
dobrotnikom iskrena zahvala za
vso podporo tej slovenski
cerkvi in župniji že
več kot petindvajset let.

*"For God so loved the world,
that He gave His only begotten Son,
That whoever believes in Him should
not perish, but have
eternal life..." Jn 3:16*

Wishing you
God's Blessings
This Easter Season

Councilman Gus and Christine Frangos



St. Vitus Holy Name Society

CLEVELAND, OHIO
We Wish A Happy and Blessed Easter to All!

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
VAM ŽELIJO
IZ CLEVELANDA



Fantje na vasi

Ancient Chinese Ceramics at Museum

A major loan exhibition of ceramic sculpture excavated during the past 35 years from ancient tombs in the People's Republic of China is nearing the end of its record-breaking stay at the Cleveland Museum of Art. The last day will be Sunday, April 10. And the lines are getting longer each day.

The exhibition, entitled "Tomb Sculpture of Ancient China: The Quest for Eternity," presents more than 150 ceramic figures of warriors, servants, court ladies, entertainers, animals, and models of earthly possessions. All had been buried with nobility or officials to protect, serve, or amuse them in the afterlife.

The ceramics date from 8000 to 2,000 B.C. through the Ming dynasty (A.D. 1368-1644).

The most imposing sculptures in this show are three remarkably lifelike warriors and a horse, all life-sized.

Cleveland is the final stop of the four-city American tour of this exhibition, which was shown earlier in Philadelphia, Houston, and Los Angeles.

Admission to The Cleveland Museum of Art and the exhibition is free.

101st birthday

Happy Birthday to Helen Semich, a resident of the Slovene Home for the Aged, who will be celebrating her 101st birthday on March 27th.

Bake Sale

St. Mary (Collinwood) PTU will sponsor a bake sale on Saturday, March 26 beginning at 11 a.m. in the school cafeteria. Any type of baked goods will be greatly appreciated.

St. Clair Pensioners Big Dinner April 10

The St. Clair Pensioners Club invites all of its friends to its Annual Dinner on Sunday afternoon, April 10 in the Lower Hall of the St. Clair Slovenian National Home, at East 65th and St. Clair Ave.

Treat yourself to a relaxing and enjoyable afternoon with friendly people. Invite your friends to come along.

Doors will open at 12:30 p.m., and the dinner serving will be from 1:30 to 3:00 p.m. Sit down to a satisfying and delicious dinner of Chicken & Pork. Yes, there will be homemade soup, salad, and side dishes. And don't forget to save a spot for the dessert, the ever favorite mouthwatering strudel. All of this for only \$8.00.

The social, which will include door prizes and also other drawing, will continue until 5 p.m.

If you haven't yet purchased your tickets, do so at once. Call the secretary at 391-9761 for reservations by April 4th at the latest.

Wishing You a Happy Easter
and Lovely Springtime



D. J.'s Hairlines HAIRSTYLING SALON FOR MEN AND WOMEN

Specialists at...
Haircuts — Haircoloring — Perms — Henna's
6128 Glass Ave. Phone 431-8998

EASTER GREETINGS

May Easter be the beginning of a daily resurrection in us, an awakening, a stepping forth into newness, into richness of life filled with the light of His presence.

Wishing all our friends an abundance
of Easter Blessings

Jim, Madeline and Jim Debevec, II

WISHING YOU A HAPPY EASTER

Maple Heights Catering

17330 Broadway Maple Heights
ANDY HOCEVAR in SINOVI lastniki
Tel.: v trgovini 663-7733

EASTER GREETINGS

Zele Funeral Homes, Inc.

Richard J. Zele
Louis F. Zele
Sutton J. Girod

452 E. 152 St.
481-3118

6502 St. Clair Ave.
361-0583

Easter Greetings to All Our Customers

Malensek's Meat Market

1217 Norwood Rd.
Cleveland, Ohio — Phone 361-1037

HOMEMADE SMOKED MEATS

AZMAN'S MARKET

GROCIERIA — MESNICA — IZVRSTNE KLOBASE

6501 St. Clair Ave. phone 361-0347
Vesele velikonočne praznike iskreno
želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem
LOU, BILL, ED, FRANK,
BILL JR., FRANK JR., LOU JR.
HAPPY EASTER!

EASTER PLANTS • CORSAGES • FRUIT BASKETS
EASTER BASKETS • BUNNIES & CANDY

Louis Slapnik & Son

431-1126 — 6102 St. Clair Ave., Cleveland — 391-2134
TELEFLORA FOR OUT-OF-TOWN ORDERS
CITY WIDE AND SUBURB DELIVERY
A MOST HAPPY AND JOYOUS EASTER TO ALL!

St. Mary Church

15519 Holmes Ave. Cleveland, Ohio

Dear parishioners and friends,

Holy Week is meant to be just that - a truly holy week - a time when we re-live the events of the Passion and Death of Jesus and reunite ourselves with the Risen Savior on Easter morning. By our full participation in the services of Holy Week we can demonstrate not only our love of God, but also our deep appreciation for the Mysteries of the faith which He has given to our Church as a sign that He is with us always.

This is truly a time for us to rejoice. Christ is risen and we are His witnesses of the Resurrection! In this spirit of faith, hope, and joy, we wish you a most holy and happy Easter!

**Fr. John Kumše, Pastor
Fr. Donald Seliskar, SJ
Fr. Louis Tomtz**

HOLY WEEK — 1988

Holy Thursday, March 31, 1988

7:30 p.m. Parish Mass of the Lord's Supper
8:30 p.m. - 9:30 p.m. Slovenian Holy Hour
9:30 p.m. - 10:30 p.m. English Holy Hour

Good Friday, April 1, 1988

12:00 noon Stations of the Cross in English
3:00 p.m. Stations of the Cross in Slovenian
7:00 p.m. Solemn Celebration of our Lord's Passion and Death

Holy Saturday, April 2, 1988

1:00 p.m. Blessing of Easter Food
3:00 p.m. Blessing of Easter Food
8:00 p.m. Easter Vigil: Blessing of Easter Fire, Paschal Candle, Easter Water, and Solemn Mass

Easter Sunday, April 3, 1988

7:00 a.m. Procession and Concelebrated Mass of the Lord's Resurrection (Slovenian)
9:15 a.m. Mass in English
10:30 a.m. Mass in Slovenian
12:00 noon Mass in English
2:00 p.m. Solemn Litany of the Blessed Virgin Mary and Benediction of the Blessed Sacrament

Dragi farani in prijatelji!

Veliki teden je res resnično veliki teden - čas ko se spet zaživimo v dogodki trpljenja in smrti Jezusa, ter se združimo z vstalim Odrešenikom na velikonočno jutro. Z našim polnim sodelovanjem pri bogoslužju velikega teda ne pokažemo samo da ljubimo Boga, ampak smo tudi hvaležni za skrivnost vere, ki jo je dal naši cerkvi v znamenu, da je On vedno z nami.

Resnično je to čas za nas, da se radujemo. Kristus je vstal in mi smo njegove priče vstajenja. V tem duhu vere, upanja, in radosti, Vam želimo sveto in veselo Veliko noč!

Vaši duhovniki pri Mariji Vnebovzeti,
**Fr. John Kumše, zupnik
Fr. Donald Seliskar, SJ
Fr. Louis Tomtz**

VELIKI TEDEN — 1988

VELIKI ČETRTEK 31. marca 1988

7:30 p.m. Koncelebrirana sv. maša zadnje večerje
8:30 - 9:30 p.m. Češčenje Najsvetejšega (slov.)
9:30 - 10:30 p.m. Češčenje Najsvetejšega (angl.)

VELIKI PETEK 1. aprila 1988

12:00 noon Križev pot v angleščini
3:00 p.m. Križev pot v slovenščini
7:00 p.m. Obhajanje Kristusovega trpljenja in smrti

VELIKA SOBOTA 2. aprila 1988

1:00 p.m. Blagoslov jedil
3:00 p.m. Blagoslov jedil
8:00 p.m. Velikonočne vigilije: blagoslov ognja, sveče, vode in sv. maša

VELIKA NEDELJA 3. aprila 1988

7:00 a.m. Slovesno vstajenje, procesija, in koncelebrirana sv. maša v slovenščini
9:15 a.m. Sv. maša v angleščini
10:30 a.m. Sv. maša v slovenščini
12:00 p.m. Sv. maša v angleščini
2:00 p.m. Pete litanije Matere božje in blagoslov z Najsvetejšim

Schedule for Sacrament of Reconciliation

Monday	7:00 - 8:00 p.m. Northeast Cluster Communal Penance Service at Holy Redeemer on Kipling Ave
Wednesday ..	4:30 p.m. to 5:30 p.m.
Holy Thursday	3:00 p.m. - 4:00 p.m.
Good Friday	12:30 p.m. to 1:30 p.m. 3:30 p.m. to 4:30 p.m.
Holy Saturday	1:15 p.m. to 2:30 p.m.

URNIK SPOVEDOVANJA

Ponedeljek .. 7:00 p.m. do 8:00 p.m.
Severnovzhodna fara skupina mestnega okrožja ima spravno pobožnost pri Holy Redeemer na Kipling Ave

Sreda 4:30 p.m. do 5:30 p.m.
Veliki Četrtek 3:00 p.m. do 4:00 p.m.
Veliki Petek 12:30 p.m. do 1:30 p.m.
3:30 p.m. do 4:30 p.m.

Velika Sobota 1:15 p.m. do 2:30 p.m.



St. Vitus Church

Schedule for Sacrament of Reconciliation

7:00 a.m. to 7:30 a.m. Wed.	7:00 p.m. to 7:30 p.m. 7:00 p.m. to 7:30 p.m.
Holy Thurs. 4:30 p.m. to 5:30 p.m.	
12:30 p.m. to 1:00 p.m. Good Fri. 3:30 p.m. to 4:30 p.m. 11:00 a.m. to 12:00 p.m.	
Holy Sat. 1:15 p.m. to 1:30 p.m. 3:15 p.m. to 4:00 p.m.	

URNIK SPOVEDOVANJA

7:00 a.m. do 7:30 a.m. Sredo	7:00 p.m. do 7:30 p.m. 7:00 p.m. do 7:30 p.m.
Veliki Četrtek 4:30 p.m. do 5:30 p.m.	
12:30 p.m. do 1:00 p.m. Veliki Petek 3:30 p.m. do 4:30 p.m.	
11:00 a.m. to 12:00 p.m. 1:15 p.m. to 1:30 p.m.	
3:15 p.m. to 4:00 p.m. Velika Sobota 3:15 p.m. do 4:00 p.m.	

Dear Parishioners:

The Holy Week days describing Jesus' work of salvation for us, culminating in the Resurrection on Easter morning, are near. The liturgies of Holy Week - the Institution of the Holy Sacrifice of the Mass and the Priesthood, Death and Passion of Jesus speak of His love for us. During Holy Week we re-live these events of our salvation and again experience Christ's love for us.

We invite all parishioners to make the time to come and to participate in the liturgies of Holy Week. To appreciate the peace, joy and consolation of Holy Week one must be present and participate actively!

May the peace and joy of the Lord's Easter life be with everyone.

Your priests at St. Vitus,
Father Joseph Bozner
Father William Jerse
Father Aloysius Jenko

HOLY WEEK — 1988

WEDNESDAY, March 30, 1988

7:30 p.m. TENEBRAE (Evening Prayers in English)

HOLY THURSDAY, March 31, 1988

7:00 p.m. Parish Mass of Lord's Supper (Eng. & Slov)
8:00 p.m. to 12:00 a.m. Adoration of the Blessed Sacrament

GOOD FRIDAY, April 1, 1988

12:00 Noon Stations of the Cross in English
3:00 p.m. Stations of the Cross in Slovenian
7:00 p.m. Celebration of our Lord's Passion & Death

HOLY SATURDAY, April 2, 1988

1:00 p.m. Blessing of Easter Food
3:00 p.m. Blessing of Easter Food
7:30 p.m. Easter Vigil and Concelebrated Mass

EASTER SUNDAY, April 3, 1988

7:00 a.m. Procession and Concelebrated Mass of the Resurrection of our Lord in Slovenian
9:15 a.m. Mass in English
10:30 a.m. Mass in Slovenian
12:00 Noon Mass in English
2:00 p.m. Solemn Litany and Benediction of the Blessed Sacrament

Dragi farani!

Dnevi velikega tedna, v katerih se je odigralo naše odrešenje, in ki imajo svoj višek v Jezusovem vstajenju, so pred nami. Bogoslužje velikega tedna: ustanovitev sv. maše in duhovništva ter Jezusovo trpljenje in smrt so zgvorne priče njegove ljubezni do nas. V tem tednu bomo podoživili dogodek našega odrešenja in Kristusove ljubezni do nas.

Vse farane abimo k dejavnemu sodelovanju v obredih sv. tridnevja. Kdor ceni mir, veselje in tolažbo velikega tedna, mora biti navzoč in dejavno sodelovati pri obredih.

Mir in veselje vstalega Kristusa, naj bo z vami vsemi!

Vaši duhovniki pri, Sv. Vidu

VELIKI TEDEN — 1988

SREDA, 30. Marec 1988

7:30 p.m. SLOVESNE VEČERNE MOLITVE (angleško)

VELIKI ČETRTEK, 31. marec 1988

7:00 p.m. Koncelebrirana sv. maša zadnje večerje (Slov. & Eng.)
8:00 p.m. do 12:00 a.m. češčenje Najsvetejšega

VELIKI PETEK, 1. aprila 1988

12:00 p.m. Križev pot v angleščini
3:00 p.m. Križev pot v slovenščini
7:00 p.m. Obhajanje Kristusovega trpljenja in smrti

VELIKA SOBOTA, 2. aprila 1988

1:00 p.m. Blagoslov jedil
3:00 p.m. Blagoslov jedil
7:30 p.m. Koncelebrirana sv. maša velikonočne vigilije

VELIKA NEDELJA, 3. aprila 1988

7:00 a.m. Slovesno vstajenje, procesija in koncelebrirana maša v slovenščini
9:15 a.m. Maša v angleščini
10:30 a.m. Maša v slovenščini
12:00 p.m. Maša v angleščini
2:00 p.m. Pete litanije Matere božje in blagoslov z Najsvetejšim

7:00 a.m. do 7:30 a.m.
Sredo

Veliki Četrtek 4:30 p.m. do 5:30 p.m.

12:30 p.m. do 1:00 p.m.
Veliki Petek 3:30 p.m. do 4:30 p.m.

11:00 a.m. to 12:00 p.m.
1:15 p.m. to 1:30 p.m.

3:15 p.m. to 4:00 p.m.
Velika Sobota 3:15 p.m. do 4:00 p.m.

HAPPY EASTER TO ALL!



TUNE IN TO TONY PETKOVSEK

4 - 5 pm Monday - Friday; 12 - 2 pm Saturdays
on WELW — 1330 AM

Sundays WCPN - 90.3 FM Stereo
from 12:05 - 1 p.m.

RECORDS, TAPES, COOKBOOKS,
BUTTON BOX INSTRUCTIONS

SLOVENIAN EASTER CARDS



Tony's Polka Village

17 YEARS ON THE OLD WORLD PLAZA

971 E. 185 St.
Cleveland, Ohio 44119

Phone 481-7512

Happy Easter St. Vitus Post 1655 Catholic War Veterans

HAPPY EASTER NORWOOD DRUG

808 E. 185 St. — 531-9188
Rudy Kozan and Frank Krasovec

— HAPPY EASTER —
Jerome A. Brentar

EUROPA Travel Service

911 E. 185 St. Phone: 692-1700

Easter Baking

ORANGE WALNUT MUFFINS

1 1/2 cups sifted flour
2 1/2 t. baking powder
1 egg, beaten
1/4 cup orange juice
5 T. sugar
3/4 t. salt
1/2 cup milk
2 T. melted shortening or
salad oil
1 T. orange rind

Sift dry ingredients into a bowl. Beat egg in separate bowl and add liquids and rind to it. Pour liquid mixture into dry ingredients and mix lightly until flour is barely moistened. Fill greased muffin pans 2/3 full and sprinkle with topping. Bake in a hot oven (450°) for 20 - 30 minutes. Yield 9 muffins.

Topping:

1/4 cup chopped walnuts
2 T. sugar

APRICOT KOLACKY

1 1/2 c. sifted flour
1 c. butter or oleo (1/2 lb.)
1/2 t. baking powder
1 egg yolk
Powdered sugar
1 8 oz. package cream cheese
1 T. milk
1 T. sugar
1 12 oz. can Solo Apricot
filling

Sift flour, baking powder. Cream butter, cheese, milk and sugar. Add egg and flour mixture. Chill several hours. Roll 1/8 or 1/4 inch thick. Cut into 2 inch rounds. Place on ungreased cookie sheet. Make depression in center and add 1 teaspoon apricot. Pre-heat oven to 400°. Bake 10 to 12 minutes or until light brown. Sprinkle with confectioners sugar. Any Solo filling can be used.

HAM LOAF WITH RAISIN SAUCE

3 c. corn flakes or Rice
Krispies
1/2 lb. ground chuck
1/2 c. water
1/2 tsp. black pepper
2 Tbs. pineapple juice
1 1/2 lb. smoked ham
(ground)
3 eggs (beaten)

1 Tbs. prepared mustard
2 Tbs. brown sugar (packed)

Crush cereal flakes lightly with rolling pin. Combine with ham, beef, eggs, water, mustard and pepper. Using 1/4 c. measure, divide mixture into 16 parts. Roll each part into a ball, flatten into patty almost 1" thick. Stand patties on edge in an 8" mold. Combine brown sugar and pineapple juice. Spoon over top. Bake in moderate (350 degree) oven 1 hour. Unmold and serve with raisin sauce. Makes 8 servings. Pour raisin sauce over servings.

Tropical Raisin Sauce

Combine 1/2 c. dark seedless raisins, 1 c. pineapple juice, 1/4 c. brown sugar (packed), 1 Tbs. butter, 1 Tbs. cornstarch. Cook over heat, stirring constantly, until sauce thickens and becomes clear. Makes 1 1/4 cups sauce.

HAPPY EASTER



Sheliga Drug

Daily 9 a.m. to 8 p.m.
Sunday 9 a.m. to 4 p.m.

**6025 St. Clair Ave.
431-1035**

"Here Daily To Serve Our Neighborhood"
10% Senior Citizens Discount

HAPPY EASTER

**Brickman
and Sons**

21900 Euclid Ave.
481-5277

HAPPY EASTER

St. Clair Auto Parts
6011 St. Clair Ave. Cleveland 44103

— Complete Machine Shop Service —
• FAST DELIVERY •
391-4450 **391-2240**
MONDAY — FRIDAY — 8:30 a.m. to 6:00 p.m.
SATURDAY — 8:30 a.m. to 5:00 p.m.



HAPPY EASTER

Cimperman's Market

Smoked Sausage and Fresh Meats
1115 Norwood Rd. 361-0566

HAPPY EASTER

FROM
**Frank Grubisa (dealer)
and employees**

**E. 55th ST. CLAIR
AUTO CARE
SERVICE CENTER**

(Shell)

Phone 361-4697
5505 St. Clair Ave. Cleve., OH 44103

St. Mary Church

15519 Holmes Ave. Cleveland, Ohio

Dear parishioners and friends,

Holy Week is meant to be just that - a truly holy week - a time when we re-live the events of the Passion and Death of Jesus and reunite ourselves with the Risen Savior on Easter morning. By our full participation in the services of Holy Week we can demonstrate not only our love of God, but also our deep appreciation for the Mysteries of the faith which He has given to our Church as a sign that He is with us always.

This is truly a time for us to rejoice. Christ is risen and we are His witnesses of the Resurrection! In this spirit of faith, hope, and joy, we wish you a most holy and happy Easter!

Fr. John Kumše, Pastor
Fr. Donald Seliskar, SJ
Fr. Louis Tomtz

HOLY WEEK — 1988

Holy Thursday, March 31, 1988

7:30 p.m. Parish Mass of the Lord's Supper
8:30 p.m. - 9:30 p.m. Slovenian Holy Hour
9:30 p.m. - 10:30 p.m. English Holy Hour

Good Friday, April 1, 1988

12:00 noon Stations of the Cross in English
3:00 p.m. Stations of the Cross in Slovenian
7:00 p.m. Solemn Celebration of our Lord's Passion and Death

Holy Saturday, April 2, 1988

1:00 p.m. Blessing of Easter Food
3:00 p.m. Blessing of Easter Food
8:00 p.m. Easter Vigil: Blessing of Easter Fire, Paschal Candle, Easter Water, and Solemn Mass

Easter Sunday, April 3, 1988

7:00 a.m. Procession and Concelebrated Mass of the Lord's Resurrection (Slovenian)
9:15 a.m. Mass in English
10:30 a.m. Mass in Slovenian
12:00 noon Mass in English
2:00 p.m. Solemn Litany of the Blessed Virgin Mary and Benediction of the Blessed Sacrament

Dragi farani in prijatelji!

Veliki teden je res resnično veliki teden - čas ko se spet zaživimo v dogodki trpljenja in smrti Jezusa, ter se združimo z vstalim Odrešenikom na velikonočno jutro. Z našim polnim sodelovanjem pri bogoslužju velikega tedna ne pokažemo samo da ljubimo Boga, ampak smo tudi hvaležni za skrivnost vere, ki jo je dal naši cerkvi v znamenuju, da je On vedno z nami.

Resnično je to čas za nas, da se radujemo. Kristus je vstal in mi smo njegove priče vstajenja. V tem duhu vere, upanja, in radosti, Vam želimo sveto in veselo Veliko noč!

Vaši duhovniki pri Mariji Vnebovzeti,
Fr. John Kumše, zupnik
Fr. Donald Seliskar, SJ
Fr. Louis Tomtz

VELIKI TEDEN — 1988

VELIKI ČETRTEK 31. marca 1988

7:30 p.m. Koncelebrirana sv. maša zadnje večerje
8:30 - 9:30 p.m. Češčenje Najsvetejšega (slov.)
9:30 - 10:30 p.m. Češčenje Najsvetejšega (angl.)

VELIKI PETEK 1. aprila 1988

12:00 noon Križev pot v angleščini
3:00 p.m. Križev pot v slovenščini
7:00 p.m. Obhajanje Kristusovega trpljenja in smrti

VELIKA SOBOTA 2. aprila 1988

1:00 p.m. Blagoslov jedil
3:00 p.m. Blagoslov jedil
8:00 p.m. Velikonočne vigilije: blagoslov ognja, sveče, vode in sv. maša

VELIKA NEDELJA 3. aprila 1988

7:00 a.m. Slovesno vstajenje, procesija, in koncelebrirana sv. maša v slovenščini
9:15 a.m. Sv. maša v angleščini
10:30 a.m. Sv. maša v slovenščini
12:00 p.m. Sv. maša v angleščini
2:00 p.m. Pete litanije Matere božje in blagoslov z Najsvetejšim

Schedule for Sacrament of Reconciliation

Monday	7:00 - 8:00 p.m.
	Northeast Cluster
	Communal Penance Service at Holy Redeemer on Kipling Ave
Wednesday .	4:30 p.m. to 5:30 p.m.
Holy Thursday	3:00 p.m. - 4:00 p.m.
Good Friday	12:30 p.m. to 1:30 p.m. 3:30 p.m. to 4:30 p.m.
Holy Saturday	1:15 p.m. to 2:30 p.m.

URNIK SPOVEDOVANJA

Ponedeljek ..	7:00 p.m. do 8:00 p.m.
	Severnovzhodna skupina mestnega okrožja ima spravno pobožnost pri Holy Redeemer na Kipling Ave
Sreda	4:30 p.m. do 5:30 p.m.
Veliki Četrtek	3:00 p.m. do 4:00 p.m.
Veliki Petek	12:30 p.m. do 1:30 p.m. 3:30 p.m. do 4:30 p.m.
Velika Sobota	1:15 p.m. do 2:30 p.m.



St. Vitus Church

Dear Parishioners:

The Holy Week days describing Jesus' work of salvation for us, culminating in the Resurrection on Easter morning, are near. The liturgies of Holy Week - the Institution of the Holy Sacrifice of the Mass and the Priesthood, Death and Passion of Jesus speak of His love for us. During Holy Week we re-live these events of our salvation and again experience Christ's love for us.

We invite all parishioners to make the time to come and to participate in the liturgies of Holy Week. To appreciate the peace, joy and consolation of Holy Week one must be present and participate actively!

May the peace and joy of the Lord's Easter life be with everyone.

Your priests at St. Vitus,
Father Joseph Boznar
Father William Jerse
Father Aloysius Jenko

HOLY WEEK — 1988

WEDNESDAY, March 30, 1988

7:30 p.m. TENEBRAE (Evening Prayers in English)

HOLY THURSDAY, March 31, 1988

7:00 p.m. Parish Mass of Lord's Supper (Eng. & Slov)
8:00 p.m. to 12:00 a.m. Adoration of the Blessed Sacrament

GOOD FRIDAY, April 1, 1988

12:00 Noon Stations of the Cross in English
3:00 p.m. Stations of the Cross in Slovenian
7:00 p.m. Celebration of our Lord's Passion & Death

HOLY SATURDAY, April 2, 1988

1:00 p.m. Blessing of Easter Food
3:00 p.m. Blessing of Easter Food
7:30 p.m. Easter Vigil and Concelebrated Mass

EASTER SUNDAY, April 3, 1988

7:00 a.m. Procession and Concelebrated Mass of the Resurrection of our Lord in Slovenian
9:15 a.m. Mass in English
10:30 a.m. Mass in Slovenian
12:00 Noon Mass in English
2:00 p.m. Solemn Litany and Benediction of the Blessed Sacrament

Dragi farani!

Dnevi velikega tedna, v katerih se je odigralo naše odrešenje, in ki imajo svoj višek v Jezusovem vstajenju, so pred nami. Bogoslužje velikega tedna: ustanovitev sv. maše in duhovništva ter Jezusovo trpljenje in smrt so zgovorne priče njegove ljubezni do nas. V tem tednu bomo podoživljali dogodke našega odrešenja in Kristusove ljubezni do nas.

Vse farane abimo k dejavnemu sodelovanju v obredih sv. tridneva. Kdor ceni mir, veselje in tolažbo velikega tedna, mora biti navzoč in dejavno sodelovati pri obredih.

Mir in veselje vstalega Kristusa, naj bo z vami vsemi!

Vaši duhovniki pri, Sv. Vidu

VELIKI TEDEN — 1988

SREDA, 30. Marec 1988

7:30 p.m. SLOVESNE VEČERNE MOLITVE (angleško)

VELIKI ČETRTEK, 31. marec 1988

7:00 p.m. Koncelebrirana sv. maša zadnje večerje (Slov. & Eng.)
8:00 p.m. do 12:00 a.m. češčenje Najsvetejšega

VELIKI PETEK, 1. aprila 1988

12:00 p.m. Križev pot v angleščini
3:00 p.m. Križev pot v slovenščini
7:00 p.m. Obhajanje Kristusovega trpljenja in smrti

VELIKA SOBOTA, 2. aprila 1988

1:00 p.m. Blagoslov jedil
3:00 p.m. Blagoslov jedil
7:30 p.m. Koncelebrirana sv. maša velikonočne vigilije

VELIKA NEDELJA, 3. aprila 1988

7:00 a.m. Slovesno vstajenje, procesija in koncelebrirana maša v slovenščini
9:15 a.m. Maša v angleščini
10:30 a.m. Maša v slovenščini
12:00 p.m. Maša v angleščini
2:00 p.m. Pete litanije Matere božje in blagoslov z Najsvetejšim

Schedule for Sacrament of Reconciliation

7:00 a.m. to 7:30 a.m.	Wednesday
7:00 p.m. to 7:30 p.m.	Wednesday
4:30 p.m. to 5:30 p.m.	Holy Thurs
1:15 p.m. to 12:00 p.m.	Holy Sat
3:15 p.m. to 4:00 p.m.	Holy Sun

URNIK SPOVEDOVANJA

7:00 a.m. do 7:30 a.m.	Sredo
7:00 p.m. do 7:30 p.m.	Sredo
4:30 p.m. do 5:30 p.m.	Veliki Četrtek
12:30 p.m. do 1:00 p.m.	Veliki Petek
3:30 p.m. to 4:30 p.m.	Good Fri
11:00 a.m. to 12:00 p.m.	Holy Sat
1:15 p.m. to 1:30 p.m.	Holy Sun
3:15 p.m. to 4:00 p.m.	Velika Sobota

HAPPY EASTER TO ALL!

TUNE IN TO TONY PETKOVSEK

4 - 5 pm Monday - Friday; 12 - 2 pm Saturdays
on WELW — 1330 AM

Sundays WCPN - 90.3 FM Stereo
from 12:05 - 1 p.m.

RECORDS, TAPES, COOKBOOKS,
BUTTON BOX INSTRUCTIONS

SLOVENIAN EASTER CARDS



Tony's Polka Village

17 YEARS ON THE OLD WORLD PLAZA

971 E. 185 St.

Cleveland, Ohio 44119

Phone 481-7512

Happy Easter St. Vitus Post 1655

Catholic War Veterans

HAPPY EASTER NORWOOD DRUG

808 E. 185 St. — 531-9188

Rudy Kozan and Frank Krasovec

— HAPPY EASTER —
Jerome A. Brentar

EUROPA Travel Service

911 E. 185 St. Phone: 692-1700

Easter Baking

ORANGE WALNUT MUFFINS

1 1/2 cups sifted flour
2 1/2 t. baking powder
1 egg, beaten
1/4 cup orange juice
5 T. sugar
3/4 t. salt
1/2 cup milk
2 T. melted shortening or
salad oil
1 T. orange rind

Sift dry ingredients into a bowl. Beat egg in separate bowl and add liquids and rind to it. Pour liquid mixture into dry ingredients and mix lightly until flour is barely moistened. Fill greased muffin pans 2/3 full and sprinkle with topping. Bake in a hot oven (450°) for 20 - 30 minutes. Yield 9 muffins.

Topping:

1/4 cup chopped walnuts
2 T. sugar

APRICOT KOLACKY

1 1/2 c. sifted flour
1 c. butter or oleo (1/2 lb.)
1/2 t. baking powder
1 egg yolk
Powdered sugar
1 8 oz. package cream cheese
1 T. milk
1 T. sugar
1 12 oz. can Solo Apricot
filling

Sift flour, baking powder. Cream butter, cheese, milk and sugar. Add egg and flour mixture. Chill several hours. Roll 1/8 or 1/4 inch thick. Cut into 2 inch rounds. Place on ungreased cookie sheet. Make depression in center and add 1 teaspoon apricot. Pre-heat oven to 400°. Bake 10 to 12 minutes or until light brown. Sprinkle with confectioners sugar. Any Solo filling can be used.

HAM LOAF WITH RAISIN SAUCE

3 c. corn flakes or Rice
Krispies
1/2 lb. ground chuck
1/2 c. water
1/2 tsp. black pepper
2 Tbs. pineapple juice
1 1/2 lb. smoked ham
(ground)

3 eggs (beaten)
1 Tbs. prepared mustard
2 Tbs. brown sugar (packed)

Crush cereal flakes lightly with rolling pin. Combine with ham, beef, eggs, water, mustard and pepper. Using 1/4 c. measure, divide mixture into 16 parts. Roll each part into a ball, flatten into patty almost 1" thick. Stand patties on edge in an 8" mold. Combine brown sugar and pineapple juice. Spoon over top. Bake in moderate (350 degree) oven 1 hour. Unmold and serve with raisin sauce. Makes 8 servings. Pour raisin sauce over servings.

Tropical Raisin Sauce

Combine 1/2 c. dark seedless raisins, 1 c. pineapple juice, 1/4 c. brown sugar (packed), 1 Tbs. butter, 1 Tbs. cornstarch. Cook over heat, stirring constantly, until sauce thickens and becomes clear. Makes 1 1/4 cups sauce.

HAPPY EASTER



Sheliga Drug

Daily 9 a.m. to 8 p.m.
Sunday 9 a.m. to 4 p.m.

**6025 St. Clair Ave.
431-1035**

"Here Daily To Serve Our Neighborhood"
10% Senior Citizens Discount

HAPPY EASTER

Brickman and Sons

21900 Euclid Ave.
481-5277

HAPPY EASTER

St. Clair Auto Parts

6011 St. Clair Ave. Cleveland 44103

— Complete Machine Shop Service —
• FAST DELIVERY •

391-4450

391-2240

MONDAY — FRIDAY — 8:30 a.m. to 6:00 p.m.

SATURDAY — 8:30 a.m. to 5:00 p.m.



HAPPY EASTER

Cimperman's Market

Smoked Sausage and Fresh Meats

1115 Norwood Rd.

361-0566

HAPPY EASTER

FROM
Frank Grubisa (dealer)
and employees

E. 55th ST. CLAIR

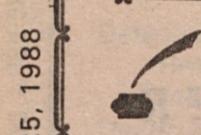
AUTO CARE

SERVICE CENTER

(Shell)

Phone 361-4697

5505 St. Clair Ave. Cleve., OH 44103



Culture Page



America After President Reagan Leaves

by Dale Miller

It appears on the surface that President Reagan is about to leave with the economy strong, America respected around the world, and the country at peace. However, President Reagan has mortgaged the present for the future, and the next president will have serious problems to deal with.

First, let's look at the economy. While strong on the surface, the underpinnings are weak. During the Reagan years, the national debt has more than doubled. More has been added to the national debt during this administration than during all previous Presidents. This has been a direct result of President Reagan's policy of massive expansion of military spending combined with lower tax rates.

We are currently spending 20% of our budget for interest. We are adding to the deficit at a rate of 15% of our budget per year. Comparing this to a hypothetical family budget, it would be like if a family with an income of \$30,000 paid \$6,000 a year in interest and added \$5,000 more per year to their debt. Sooner or later this has to catch up to us.

In addition, the trade deficit has grown by an even greater amount during the past 8 years. Money is leaving the country, and when this happens long enough, it produces poverty. The value of the dollar has declined on world markets by 40% during the past 2 years.

There are also strengths in the American economy which can help us deal with our economic problems. There are now more people starting new businesses than at any time in our history. We are starting to increase exports again. American business finally seems to realize that we are in a world market and is working seriously to improve its competitiveness. Demographic trends dictate that fewer new people will be entering the workforce for the next 10 years — this bodes well for a time of low unemployment.

In the international arena, America seems to be respected around the world but not loved. We have picked fights with countries one-one hundredth of our size, such as Grenada and

Nicaragua, and yes, in some cases we have beaten them. While at peace with major nations, we are in a wartime footing in terms of military expenditures. Meanwhile, we are getting beaten by problems at home — drugs, crime, declining schools, inadequate job training, rising health care costs, deteriorating roads and bridges. We're not using our resources to deal with the biggest threats to our country.

The positive area in international relations is that leaders of the two superpowers have finally come together to start reducing the threat of nuclear war. The new intermediate missile treaty is a good beginning that we need to expand upon.

The next president needs to forego the short term political viewpoint and look to the future of America. We need to choose our priorities better and start working our way out of debt. We need to redirect more of our resources to fighting the problems that are hurting our country the most — inadequate education and training, unaffordable health care, drugs, crime, neighborhood decay. We need international trade that is free but fair. We need to temper our competitive system with the benefits of co-operation, such as between business, labor, and government. This has been done for years in countries such as Japan, and we are lagging behind. We need to bring many more people into the benefits of our economic system and break down the divisions of race and class. In the past 8 years, truly the rich have gotten richer and the poor have gotten poorer.

During the Reagan era, America has gone on vacation. We've lived well, but we've dealt with none of our basic problems and have created others. Perhaps we needed this — the 60's and 70's were tough to be sure. We need a new President who will again deal with the real issues facing our country on a long term basis. It's time to move on. As John F. Kennedy said in 1960, "It's time to get America moving again." As we look at the Democratic candidates in this year's primary, we need to ask who has the courage and the vision to provide this kind of leadership.

(Dale Miller, Ph.D., is a Councilman in Cleveland's Ward 20)

Canadian Rights Best; Austria Regressing

There is no country in the world like Canada. It is truly unique in its composition and in its internal multicultural policies; policies that should be followed by the rest of the world.

Most Canadians are not aware of this fact, but ask any immigrant who settled here in the span of the last 50 years, and he or she will tell you that there is no other country they would rather be in than in this land blessed with beauty and wealth, with common sense, understanding, compassion and a dedication to human rights for all its citizens.

The old world we left behind as immigrants or refugees is still dragging its feet in implementing basic human rights. Only recently, we Canadians of Slovenian extraction have sent a letter to the Austrian Bundespräsident, Dr. Kurt Waldheim, and other Austrian leaders in regard to the treatment of the

Slovenian minority in the Austrian province of Carinthia.

On behalf of our Slovenian organizations (that exist without hindrance within the framework of Canadian multiculturalism) we addressed our letter of contempt to the Austrian authorities in regard to planned reforms in the bilingual school system in Carinthia that they want to abolish by an act of the Austrian Parliament.

The promotion of the unique Canadian experience of multiculturalism is indeed the best way to learn tolerance, understanding, and respect for various cultures that were brought together due to historical circumstances, and have to live together side by side with a common goal: To survive and prosper and make the world a better place in which to live.

Otmar Mauser
Toronto

Reflections

*I've drifted along on an aimless sea -
Until the day came that I met thee.*

*I do not question the why and how
Only rejoice in the time here and now!*

*You are my Knight on a white horse
And I your lady adoring, of course.*

*How does one now happiness measure?
Is it by moments that the heart does treasure?*

*Is the reason for our very Being
To touch and say what we are feeling?*

*To take pen in hand, to strongly voice
The expression of love that two rejoice.*

*Above all else is the joy of sharing
The beauty of love and heartfelt caring.*

Gloria Knific

(Submitted by Josephine Knific, Cleveland, Ohio,
Gloria's mother)